Vol. 24 No. 6809 Saturday October 5 1929 TAIRIKU NIPPO 昭和四年十月五日（土曜日）第六千八百九號

大陸日報

TAIRIKU NIPPO
(THE CONTINENTAL DAILY NEWS)
PUBLISHED BY TAIRIKU NIPPO SHA LTD.
213 & 215 CORDOVA ST. E. VANCOUVER, B. C.

本紙定價（前金） 壹ケ月七拾五仙 六ケ月四弗貳拾五仙 壹ケ年八弗貳拾五仙
發行所 株式會社大陸日報社 社長 山崎寧 晩香坡市東カドバ街二一五 電話ダ五五三三

ストレーゼマンの死（三）

◇反抗か協調か◇

由來、ドイツには、英國式の、二大政黨對立といふものがない。――フランスや、ベルギーやと同じく、小黨分立であつて、内閣はいつも、幾つかの黨派の聯合によつて組織せられる。

夫れだけに、其の如何に統一し難いものであるかは、頻繁なる政變の續いてゐるのでも推察が出來る事と思ふ。

殊にも、ドイツ國民なるものは其の主張を、飽迄に、而かも執拗に固執して已まない人種なのである。――從つて、同じ黨派内にも内紛が常に起り勝ちにて、現に、ストレーゼマンの率ゐるドイツ人民黨の如きも、■、彼の節制に服從せず、それを排撃するに彼は非常に骨を折らされ、彼の死んだ前日も、それが爲めに、いたく焦慮し、急に、病勢を重くしたのであると傳へられてゐる。

もとく、彼の人民黨なるものは、帝政支持を標榜せる右翼派なのであるから、夫れが、中間派のカソリック黨と握手し、更に、左翼派の勞働黨と聯合して内閣を組織するには、餘程の忍耐と努力とがなければならない。

それを彼は、全ドイツ國の爲めに、一身に引受けて、今日まで續けて來た。――そして、兎に角、幾つかの小黨の、思ひ〱の政綸を綜合して、ドイツの對外方針を彼の指示する方向に引き摺つて行つた。

× ×

外交家としての彼の成功は、大戰に、叩きのめされたるドイツをして、年は自暴自棄の反抗主義より、隱忍自重の協調主義に轉進せしめた所にある。

元來が、負け嫌ひの、頑固、執拗なドイツ國民としては、大戰後、聯合國に對して、飽迄に、反抗主義に出でしは、如何る當然の事であつて、而かも夫れが、如何なる結果を齎したかといへば、フランスなどより、益々、壓迫的、高壓的態度を執られるだけであつた。

若しも、あの儘に進んだならばドーズ案や、ヤング案や、ライン撤兵やが實現せず、ドイツは、益々誅求せられて、永遠に、地獄の苦しみを受ける外はなかつたであらう。

夫れを、方向の轉換により、先づロカルノ條約の締結に成功し、更に、國際聯盟に加入し、兎も角、表面は、從順と協調を裝ふ事によつて、破産に瀕せるドイツの前途に、一道の光明を認めしむる事となつた。――それが即ちストレーゼマンの、憂國の赤誠の賜物なのである。

× ×

其の彼が死去して、誰人にも懸念せられるのは、彼の假服を着けたる如きドイツが、再び、其の生地を現はさゞるや否やといふ事である。

而して、もとの聯合國の外交家――特に、フランスの外交指導者たるブリアンが、好個の合棒を失つて、ドイツに對する寛大主義を此の上續くる事が困難になりはせぬかといふ事なのだ。

今や、世界の注目は、彼の後繼者として、何人の現はるゝやといふ事に存在する。（完）

其の時々の事ども

金解禁の裏面秘話（三）

白柳秀湖

◇瀕死の病人に手術を行はす金の即時解禁（續）

併し茲に唯一つ何人にも異議のない、明かな事實がある。それは何であるかといふと、今日我國が金の解禁を無條件で即時に斷行するとして、其財界の受ける打撃が何程であるにしても、我國の財界は此打撃に打克つべく殆んど何等の抵抗力をも餘さぬまでに疲弊しきつてゐるといふことである。

○

一九一八年（大正七年）十一月、世界大戰役が終熄すると、米國は其翌年の六月二十六日を以て金の輸出を解禁した。さうして其影響は世界の財界を驅つて反動的不況時代に陷沒させた。我國に就ていへば大正九年から大正十年にかけて起つた財界大反動の襲來がそれである。然るに當時我國が、彼れが如き世界の大反動に遭遇しながら、戰爭中雨後の土筆の如く簇生した大小成金の沒落を見たゞけで、財界の中樞勢力には、さしたる影響を及ぼすことなく比較的平穩裡にその難局を切拔けることが出來たのは、全く我財界の中樞にその峻酷なる試練に堪へ得るだけの餘力があつたからである。試みに大正九年度上半期に於て我財界の中樞勢力とも見るべき九十七の事業會社が舉げた總利益金は三億四千三百二十六萬圓餘に達し、その總拂込資本十一億四千二百二十萬圓餘に對して、正に六割以上の平均利率に當つてゐた。而も此好況は大正六七年頃から久しく續いて財界未曾有の黃金時代を現出してゐたのであるから、大正九年の大反動も、我財界の中樞には尚は十分之に堪へ得べき餘力があつた。此事實から推して考へても、大正七年十一月、世界大戰役の終熄した時こそ、我國が財界の前途を見越して、金の解禁を斷行すべき絶好の機會であつたのである。

○

若し休戰後間もなく金の解禁を斷行してゐたならば、大正八年から大正九年の上半期に亙る上述の如き變則的好景氣が大小成金の夢を永引かせることがなかつたとしても、日本の財界は一時の物價下落に堪へて、堅實なる景氣を恢復し、我財界を大盤石の上に立直すことが出來たのである。然るに寺内内閣の後に此時局を背負つて立つた原内閣は、金の解禁を斷行すべき絶好の機會を逸したのみならず、藏相高橋是清氏の放慢な愚劣な財政策は、我が對米爲替相場を際限もなく奔騰させ、その結果として大正八年以降の輸入超過を現出させた。併し之は今更幾ら繰返したとて死兒の齡を數ふると同じで、益のないことである。高橋氏の責任の重大は今日何人も認める所であるが、高橋氏にかやうな危險極まる財政策を行はせて、變則的好景氣を一日延ばしに引延ばすことに、内心滿足を感じて來た國民全體に、罪のあることは勿論である。

○

日本は大正七八年の交、金の解禁を斷行すべき絶好の機會を逸してから、茲に十有餘年を經過し、今や好況時代の蓄積や餘力とは、殆んど餘す所なく消盡して、中小資本家の困憊や、勤勞無産階級の疲弊とは漸くにして其極に達せんとしてゐる。かやうな時に際して兩三年來、かの一流大資本家によつて提唱される如き、金の無條件即時解禁が斷行されたとしたら、其結果は果して何うであらうか。

○

僕は此際大聲叱呼して、大多數國民、特に勤勞無産階級の注意を喚起したい。金解禁問題は今となつては最早單純なる成金者流の存亡を決する問題ばかりでない。寧ろ階級的利害關係の如實の現はれである。殊に現内閣の高唱する金の無條件即時（或は近き將來に於て）解禁説の如きは、外國爲替相場の變動に惱むことも甚だしく、財界の行詰りに甚だしき煩悶を感じて來た一流資本家が中小資本家の兼併と、勞働賃銀の引下げを見越して高をくゝつた、冒險的大跳躍以外の何ものでもない。

○

以上述べた如き理由によつて、僕は政友會内閣が中小資本家階級の利害を顧慮し、其鼻息を窺つて變則的の好景氣を一日延しに引延す爲めに、金解禁の絶好の機會を逸し、我が財界に百年の悔を貽した罪を不問に附することが出來ぬと同時に、今日、濱口内閣によつて高唱さるゝ如き、一流大資本の立場からのみ見た解禁説、詳言すれば、中小資本家の兼併と勤勞無産階級の統制力擴大とによつてその損失を補塡することを見越した金の無條件即時（或は近き將來に於ける）解禁論に贊成することの出來ぬものである。（續く）

◇農業欄◇

トマートーの人工成熟

◇簡單な方法◇

◇トマートーの季節が過ぎてから、成熟したのを市場に供給する方法として、オクワの農事試驗場から、次の方法が一番よいと注意して來た。

◇第一に、品物は、傷のあるものや、餘り熟さないのではイケない。――ダカら、無傷で、成るべく、成熟に近いもので、而かもグリーンのものを撰ばなければならぬ。

◇それを六十度乃至六十五度の部屋に置けば、可なり長い間貯藏が出來て、而かも充分に成熟する。

◇但し、貯藏前、充分に、砂を掃らつて、チッシュー・ペーパーに包み、棚の上に、或は籠の中に一並べに並べて置く。

◇人によつては、紙に包まない方を好く人があるが、それでも構はない。――唯だ、此の方は、紙に包んだのよりも早くシナびる。

◇モッと早く成熟させるには、例のエシリーン瓦斯法を用ゐる。――但し、是れが爲めには、瓦斯の漏れないやうな特別の室が必要で、瓦斯の濃さは又、空氣五百立方呎に對し一立方呎乃至、空氣五千立方呎に對し一立方呎である。

◇此の場合、密閉室の温度は六十五度乃至七十度。――トマートーは六日間で成熟する。

ターキーの飼育に就て

◇…飼育場に注意せよ…◇

◇ターキー飼育の大敵「ブラックヘッド」の病源微小体は、地面に住んでゐるものである。――故に、ターキー飼育場は、出來るだけ綺麗にし、三年交替法を取るべきである。

◇同時に、鷄の腸の生蟲が、若いターキーの腸に入り込むと、腸壁を傷けて「ブラックヘッド」の病源体を、血管中に入り易くする。

◇ダカら、若いターキー飼育に當つては、飼育場を綺麗にすると同時に、鷄の飼育場から、全然隔離した場所にしなければイケない。

土生市太郎
松岡治郎 自宅電話ハイ五三六三エル

Toric O… Ophthalmic… Registered … 118 Hastin… Vancou…
Zeiss Punkt… ◀は最も完全… レンズ

●眼鏡、高價レンズ優良品と入れ換へ及保證をします
トリツク眼鏡店 西ヘスチングス街一二八 ウツドワード商店の向側

醫 岸…憲一 自宅東第三街一一九 電話フェヤー二四一七アール

修繕は迅速丁寧 ターメー自轉車店 メーン街壹壹二 電話ダグラス五五五九

…シヨン發朝八時晩市發午後三時 事務所晩市パウエル街三六五 電話シー一四二若松運送合内 ヘネー電話ヘネー四四ケ永尾 ミツシヨン電話一二九ヌイ清水、一三六古武家

Sun Life of…

アルバタ州日本人部總代理 玉城登榮 Rm. 1. Stafford Block Lethbridge Alta.

御禮

拜啓 酷暑猶去り難く候處皆々樣御變りもなく御奮鬪の事慶賀に不堪候

扨て小生等御地方出張中は一方ならぬ御援助を蒙り難有御禮申上候。僅々四週間の間に九十七名其中に二名の白人。とを當所被保險者名簿中に迎へ申候は。一に弊事務所及び本社を御信用。下され候は勿論と存候も。又新に他社に先んじて。一九二九年一月一日以後滿期の分に對し廿年掛。及廿五年掛。養老保險。各千弗に對し滿期特別配當金百五十弗を支拂ふ事と相成候。懇くべき奉仕の結果と存候。保險の必要は益々日を追ふて加はるべく、何卒今後も相變らず御援助下さる樣御願申上候

一九二九年七月三十日
加奈陀サン生命保險會社 代理店 中野保險 晩市東カドバ街三〇〇番 電話ダグ五五九九
中野庄輔 伊澤之俊 兵頭英一 加藤万三郎
晩香坡島地方各位

第一回 米國郵船會社主催 日本訪問團

出發 昭和四年十一月十六日午前十時半晩香坡市發 同日午後六時美府港發リンコルン號
團員 百名 日本滯在一ケ年以内 團費 百十弗 往復（片道五十五弗）
本團は十一月二日ゼファソン號の確定でありましたが多數各位の希望により前記リンコルン號に變更しました 各自御誘合せ成べく早く御申込下さい
▲日本風呂あり―音樂あり 船内邦字新聞發行
申込所 晩香坡市ダンレビー街一四三 團長（日本人船客係）高橋保一 電話ダグラス四七八六アール

THE ROYAL BANK OF CANADA
East End Branch
Vancouver, B. C.

資本金剰餘金六千三百万弗餘 總預金七億七百萬弗餘 總資産九億〇九百萬弗餘 前年度純利金五百八十萬弗餘
◉營業種目 預金、送金、貸金、外國爲替事務、公債賣買、其他一切銀行事務、對日本人業務は日本人部主任木下善一氏へ御相談下さい 送金は極安い相場で迅速確實に取扱ひ致します
電話シーモア四九〇六 ローヤル銀行 メーン及ヘスチングス街角

（郵便宛名）
The Sumitomo Bank of Seattle
802 3rd Ave., Seattle, Wash.

日本向定期爲替手形 六ケ月以上年利四分五厘
◇郷里送金 取扱迅速丁寧（無手數料）
◇營業案内、預金申込用紙其他御用の節は遠慮無く御通知下さい
米金預金 定期預金六ケ月年四分一ケ年四分五厘 特別定期預金一ケ年四分五厘 貯蓄預金年三分五厘 月掛預金年四分四毛
シアトル 住友銀行 株式會社住友銀行本店 大阪市北濱五丁目

The Yokohama Specie Bank
822 3rd Ave., Seattle
Tel. Elli. 3575 P.O. Box 1917

資本金 壹億圓
積立金 壹億八百[illegible]十萬圓
○日本向定期爲替手形 無手數料にて全國各地へ最も迅速且丁寧に御取扱可申候
○世界各大都市に支店又は取引銀行有之外國爲替業務を簡便に御取扱可致候
○米金定期預金御希望の向は當行沙市支店へ左の條件にて御取扱可申候 利息目下六ケ月以上年五分 總て當店へ御拂込の日より利息を附す
横濱正金銀行 シャトル支店

プレストライト又はエキサイド・バッタリ其他諸種バタリチャヂング及スターター・ゼネレーター修繕 皆様の御檢分を希望してゐます 晩市グランビル街と第十一街角 フエアビユ・バタリ・サーヴイス Fairview Battery Service

空瓶諸種 半オツンスから五ギャロン迄―壜類は西部最大商店 品物は保證、御試用下さい 晩市ベネンベ街ウツドランド角 パシフイツクボツトル會社 Pacific Bottle Co.

諸種鍛冶仕事修繕物 山林用具ウインチ類メシン仕事 晩市アレキサンダー街三〇九 電話ドグ三九四二 オルソン鐵工場 M. O. Olson Iron Works

火災海上自動車保險 ルル島農園不動產賣買 晩市西ペマリン街一三一〇 電話マーポール二〇 ダブリユー・ヂー・シムプソン W. G. Simpson

不動產賣買 金融、保險、建築物管理 晩市パシフイツクビルデング内六二〇―六二四 電話シー六二六五―七三七〇 EDWARDS & AMES

如何なる商賣にも必要なるナシヨナル・キヤシ・レヂスター 價格七十五弗以上支拂容易無利子 The National Cash Register Co. of Canada Ltd. シーモア街五七〇 電話シー四九七 一手取次販賣 J. T. Browning

鑄造物の御用なら何仕事でもシユペリアキヤスチングの製造所です メーンランドフアウンドリ パウエル街五〇三 電話ハイ六九三 Mainland Foundry Co.

UDL 加奈陀古酒 ライウ井スキー
芳香！ピリツと來るケツキ！只此古酒カナデヤンライハイボールによつて得らる
一杯の陶然たる氣持は此頃の暑さを忘れ爽快氣分又格別に常に政府の販賣所にてユーデーエルを御注文あれ
一ポンス入 一弗 クオート 二弗
UNITED DISTILLER LTD. Vancouver, B. C.
晩香坡ユーナイテッド釀造會社
此廣告はビーシー州政府又は酒類管理局より掲載せられたるものではありません
This advertisement is not published or displayed by the Liquor Control Board or by the Government of British Columbia.

日加貯蓄

◇貯蓄預金 ◇當座預金 ◇公債賣買 ◇信託預金
◇日本送金 何れの地方へも無手數料にて確實迅速に御取扱ひ申候
◇最近締切日 タフト 十月十八日（金曜） ろんどん丸 十月十四日（月曜）
日加合同貯蓄會社 晩香坡市パウエル街三九八 電話ダグラス四〇〇〇
JAPAN AND CANADA TRUST SAVINGS CO.
P. O. Drawer 130 398 Powell St.
Vancouver, B. C.
此アドレスを封筒へ貼付けて下さい

O.S.K LINE

船名	美港着	美港出帆
◆ろんどん丸		十月十五日
ありぞな丸	十月十四日	十月廿八日
あふりか丸	十月廿二日	十一月五日
◆ばりい丸	十一月五日	十一月十九日

（◆印は晩香坡寄港）
晩市代理店 Empire Shipping Co.
美府代理店 [illegible] Consolidated, Ltd.
運賃（特等横濱迄一九五弗 神戸迄二〇五弗 ろんどん丸及ばりい丸に限り一等横濱迄一五五弗 日本行特等洋食附六〇弗 和食附五五弗 晩市美府間切符呈上）
大阪商船株式會社沙市支店

切符取次店
晩香坡市 日加貯蓄 日加用達會社 中山義一事務所 水原代理事務所 大正號化村商會
プリンスルパート 羽田平人

「あじろ會」の應募句（二）

◇……二課題及新傾向句

「あじろ會」第三十一回俳句募集に、應募の五百二十八句中課題「林檎」「濁酒」及新傾向「雜題」の分は次の通りであつた

題	應募	入選
林檎	二一〇	二三
濁酒	一二三	一二
新傾向	五三	一三

右三題の分の賞品は各題第一第二第三位の作者宛に贈呈する事とし全部を銓衡してから約十日後に發送する。

林檎

秀逸五句

（一）晩香坡　天水
夜の町や林檎の艶に灯が映る

（二）ウッドファイバー　みさを
朝燒雲棚引く林檎畑かな

（三）ブリタニヤ　巽嘉知
紅き灯に光る林檎や盆の上

（四）晩香坡　一朗
林檎の色の北山晴や大西

（五）同　上　千曲
盛る籠に赤くこぼるゝ林檎かな

佳作七句（到着順）

晩香坡　一朗
林檎積む一輛の貨車運ばれし

同　上　如竹
林檎匂ふ店舗暗き宵の雨

ローズデール　青波
美しき一籠置の林檎かな

ロイストン　水泡
色づける林檎畑や陽の匂ひ

ブリタニヤ　巽嘉知
夜氣に香の滿ちし露店の林檎哉

シーアイランド　よし子
貨物車に溢るゝ林檎の匂かな

キャンルプス　北斗
一つとつて子供の與れし林檎哉

濁酒

秀逸二句

（一）ブリタニア　深醉
偲つてかゝりし醉や濁酒

（二）晩香坡　一朗
濁酒に重なき香の訛かな

佳作九句（到着順）

スプロートレーキ　弟草
樽入れてなは湧き上るもろみ哉

晩香坡　如竹
どぶろくの粕の殘りしコップ哉

ブリタニヤ　深醉
倉ひそと醍醐湧く香の深さかな

出來秋を御にさゝげし濁酒

晩香坡　天水
どぶろくを注ぎ並べたる湯呑哉

アルバタ州レーモンド　白帆
どぶろくに醉ふ氣安さの住居哉

ブリタニヤ　巽嘉知
濁酒慣れて一氣に底を冊きけり

シーアイランド　寸骨坊
どぶろくに廻らぬ舌の尖りかな

絶臭みを極にひめたるもろみかな

新傾向雜詠十三句

◇……秀逸二句（到着順による）

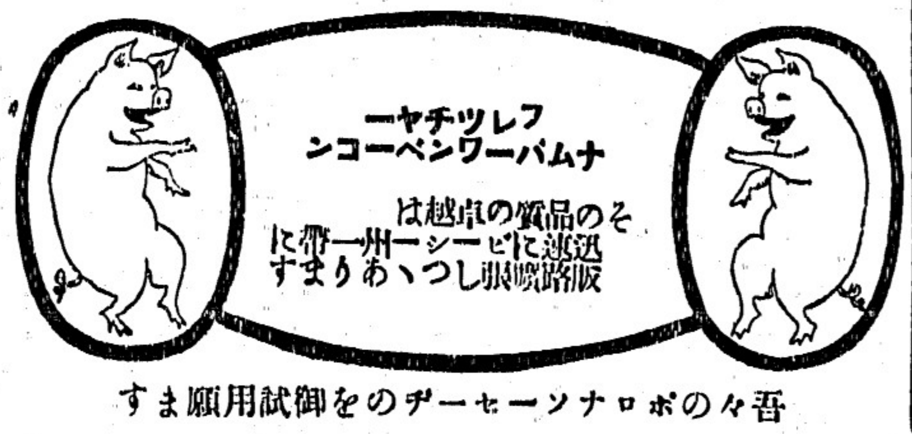
のこる寒さで燃ものゝ寂の枯れざま（晩香坡）天水
日出でゝゆたりと河の上（同上）千曲

◇……佳作十一句（到着順による）

雪解の窓どんよりと影を落してゐる（オヤマ）眞郎
朝々手を入れる菊畑（スプロートレーキ）弟草
秋の灯にひつそりとゐる机（晩香坡）如竹
日をのせて來る朝霧の海面　同
霧に夜道が更けてゐる　同
りんご熟れ落つる音の淋しい溫泉にゐる（同上）天水
青菜にも聞く秋の聲（ローズデール）青波
火がおとろへてあたりに感ずるさびしみ（山火事の夜に）同
深み行く秋をのびんとする燒け跡の芽草　同
水蜜桃熟れた下に日やけた子の顏（晩香坡）千曲
月光に映へ萬象すべて默し　同

御使用なつてゐますか
ジエンキンスバルブ
之はダイヤモンド印のバルブで革命的最新の良品です
我等に御注文下さい
晩市東カドバ街九九
マクレナン マクフイリー エンド プライア
McLennan, McFeely & Prior, Ltd.

●見込ある古自動車
古自動車全部一月の仕舞大賣出し
左記三店に燒き賣物御覧下さい
バラード街六一五
メルヴイル街一一三〇
グランヴイル街五三四五
夜間は電話シーモア九四〇
CLARK PARSONS BUCK LTD.



弊社は柩、棺車、自動車を完備し死體を調整し親切丁寧に火葬の御用に應じます
百十弗、百二十五弗、百三十五弗
百五十弗、百六十五弗、百七十五弗
百八十五弗、二百二十五弗
右は常に手數料、火葬料、柩（バース自動車）及各自動車一臺無料
其他の自動車は自費
特に日本人には大勉強いたします
東ヘスチングス街六參貳五
ベル葬儀社　電話ハイランド一五
Bell Funeral Parlar

ロックガス
最上の天然瓦斯　最新ガスレンヂを皆さんの臺所に設備なさい
御家庭内を通じてガスパイプの開閉自在の便利を與へるのはロックガスであります
今日─左記へ御照會下さい
晩市リチャード街七六七
電話シーモア五一五〇
B. C. Rockgas Ltd.

御値電氣器具
エヂソン、マツダランプ
商店並に家庭用品一式
晩市西ペンダー街二七
ゴー・エンド・タムソン　電話シーモア三三〇一
Gough & Thomson

レヂオ、ピヤノ、蓄音機
月賦拂ひの御相談に應じます
本店は左の代理店
FADA, MARCONI, DE-FOREST CROSSRY. WESTINGHOUSE RADIO
晩市ラブソン街六〇二　電話シーモア四九八〇
SYMPHONY RADIO AND PIANO HOUSE
社長 Lewis J. Speight

プラマー仕事　暖爐裝置
シートメタル仕事一切
船舶仕事
晩市バラード街一一七四
電話ドグラフ四一四七
The Hodgson Plumbing & Heating Co. Ltd.

ブラウンブレードのケーキ
ビーシー州最大の獨立せるベーカリーであつて專門に卸をして他會社の樣に消費者に直接賣りません
ブラウンブラザースベーキン會社
ベネブル街一四六〇　電話ハイ八四
Brown Bros. Baking Co. Ltd.

葬儀一切　懇切と叮嚀、割安
永年日本人諸君との御取引の經驗により最も御滿足に致します
晩市ブロードウエイ街ヘーサー街角
電話フエア五二八…五二九
Independent Undertaking Co. Ltd.

ワットソン皮手袋
ワットソン、サスペンダー
ワットソン防水着類滿足保證
東第二街一二七
チヨン・ワツトソン商會
John Watson Ltd.

屋根ふき材料
覆、フエルト、ペイント、タール
瀝青ペイント　船舶用シート
晩市アービユタス街第十街角
加奈陀ルーフプロダクツ商會　電話ベーピユ六〇一〇
Canada Roof Products Ltd.

サムナー製
◎プロペラー
◎眞鍮、青銅
◎アルミニユーム鑄造
ブツシング其外船舶用品一式
サムナーブラス鑄造所
ビッドウエル街六二〇　電話ドグ三三〇五
Sumner Brass Foundry Ltd.

永年の經驗と設備の完全は
多年日本人諸君との御取引の關係して最も御滿足に最も完全にプラマー仕事一切を割安に致します
流し　ヒーター　便所
瀛鑵コイル其他
プラマー仕事一切
プラマー登記濟
晩市東ジョージヤ街三三二
電話ドグラス三五四
W. A. BROWN LTD.

西部鑛山及油田株專門
專用電話機關は沿岸より沿岸に完備す
トロントスタンダード
晩香坡及其他株式仲買所員
晩市西ヘステングス街七一六
フオロング商會
ストビー　電話シーモア九一二四
Stobie Forlong & Co.

煙突掃除屋根葺
シングルアスファルト屋根張替
其他屋根掃除修繕一切仕事低廉保證
リチャード街一一八六
電話ドグラス三〇〇四
Home Chimney & Roofing Co.

CHRYSTAL QUALITY WOODWORK
サツシ、ドアー
堅木店表
シヨーケース
見積は何時でも
晩市アルバート街一八七九
イー・クリスタル商會
電話ハイ三九三
E. Chrystal & Co. Ltd.

株券提供
●目錄外の下記株値段隨時變更
クートネーセントラル　廿五仙　三千
五百株△シルバーチツプ　卅五仙　二千
千株△アトラスゴールド　卅五仙　千
二百五十株△ロドンゴールド　五十
[illegible]
金を輸送する迄に事業進捗せり
總ての御注文に對しては支配人の個人的注意を以て取扱ひます
電話又は御來訪下さい
晩市グランビル街五一五
アーノルド・カナリー・エンド・ネーソン商會
電シー八七六─夜ドグ一八五〇
Arnold, Kanaly & Nason

株券　證券　投資
鑛山統計學士
カルガリー株式取引所會員
相談技師
エチ、リインデル
晩市ローヂャースビルデング五一四─五一五
C. V. F. Barker, Ltd.

諸機械修繕　御注文に應じます
漁船用具
晩市アレキサンダー街三六九
アイデアルアイオンウオークス
Ideal Iron Works, Ltd.

壁紙なれば先づ吾々に
クヰツクエナメル
は四時間で乾きます、壁に必要な物は總てあります
グレゴリドリード
晩市東ヘステングス街一一七
電話シーモア四六三六
Gregory & Reid Paint Co.
117 Hastings St. E.
Vancouver, B. C.

◉スプリングの御用なら何事でも取外修繕取替再潰等の設備を完備して他より割安に御用を務めます
ナ、イモ及晩市アルバタ及二街角
デンドツフスプリング商會　電話フエ五二一
Dendoff Springs Ltd.

モーター又は船舶機關の故障は心配いりません
當會社に御相談下さい
時間も費用もセーブ出來ます
晩市リチャード街一〇一七
電話ドグラス五二〇〇
B. C. Simplex Piston Co.

保證付時計
ロンヂン、ゼニス、ガンス、タバンス、セーキス、プロバ各種此世界最高級時計全部を揃へてる晩市唯一の店
西ヘステングス街三一七
Bower & Thomson, Ltd.
電話シーモア五一六三

各種コムパス修繕　試驗調整
晩市西カドバ街六〇〇
英國公認コムパス調整師
Captain Charles Eddie
電話シ一四三五夜ドー八七九エル

齒科　晩市開院十有餘年の經驗
他よりずつと安價に最も精巧完全に然も特に日本人の御客を歡迎します
齒科醫　雷　夢　熊
Dr Lauie Moun Hong
80 Pender St. E
Vancouver. B. C.

總てのボート用
人力ポンプ、動力ポンプ製造
賃貸もいたします
晩市東カドバ街四〇
Pump & Power Ltd.

新しきフオツクス
アルトラ　サンランプ
の發表を御待ち下さい
晩市西ペンダー街五〇八
フオツクス製造會社
電話シーモア四五九七
Fox Manufacturing Co. Ltd.

バタリーゼネレタ
スウイチボード　サーチライト
モーター修繕外電氣仕事一式
晩市メーン街一二五
電話シ一五一二夜ペビ三四四エキス
MARKS BROS

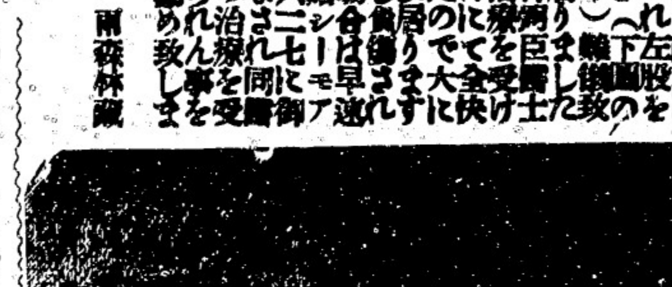
ルル島農園地　又となき捨賣
ハイウエー近くて便利の地
捨値千五百弗　拂込相談
グランビル街三一四　電話シ一八
デビッドソンリアルチー商會
Davidson Realty Co.

△[illegible]廣告
拙者儀是迄[illegible]東街四[illegible]院にて永らく日本人諸君より特に御引立を[illegible]居り候處今般都合により[illegible]ペンダー街九二號に移轉致し從來通り診察に從事仕候間新傷、腫物、火傷、打撲、疝痛、挫骨、關節の痛み其他根治し難き骨の如何なる病も日本人各位御存知の通りで引續き御引立あらんことを伏して願上度此段廣告仕候

患者三（六歳）[illegible]にて遊戯中自轉車に突當てられ左足三ケ所を挫折致し一時は非常に心配致したるも幸にも電車會社裏手のカントン街四番地に居住致し居る支那人醫士林氏を招きて治療を受け僅か五ケ月餘にて歩行自由に全快致し候に付同醫士の[illegible]を[illegible]申上げます
[illegible]商店主　堀

私儀自動車をクランクせんとして右腕骨をくぢき早速林醫士の治療を受け候處次第に快方に向ひ全治し大に喜び居り候　怪我なされた場合は直に電話シー三六二七にお掛けになされて同醫士の治療を受けられん事をお勸めいたし候
伊藤

私儀[illegible]如く（下顎骨）を脱臼し林醫士の治療を受けし處一日にて全快致し候に付若し怪我なされた場合は早速同醫士の治療を受けられん事を御勸め致します
南森林藏



法律事務一切　公證用務
晩市西ヘステングス街八三三
メトロポリタン建築四〇三─六七
チエ・エドワード・バード商會
電話シ六六六六…六六六七
J. Edward Bird & Co.

曳自動車用達
五十哩の自動車畫夜を分たず御用命を待つて居ります
晩市西ヘステングス街一一六〇
晩香坡オートトーイングサービス
電話ドグラス二五二
Vancouver Auto Towing Servcie

停止
吾々に眞正のレーダスブレーキライニングで直さして下さい
危險を他の自動車に頼る危險を除きなさい
ロブソン街二一〇　電ド五〇三三
グロー・ブロネル・グラージ
Groh & Brownell Garage

漁業用具一切
△ギヤソリンエンジン
△テント、オーニング
VACラバブーツ
エドワード
リプセット
Phone Sey. 6031
68 Water St.
Vancouver, B. C.

N.Y.K.
1404 Fourth Ave. Seattle Wash,
日本郵船美港出帆廣告　代理店晩市美市
常盤丸　入港十月五日　出帆十月八日
靜岡丸　十月十九日　十月十九日
横濱丸　十一月二日　十一月二日
富山丸　十一月二日　十一月十九日
運賃　一等横濱行一九五弗神戸行二〇五弗（晩市美港）
常盤丸富山丸二等横濱行和食百五十五弗洋食六五弗
三島丸三等日本行百十弗（符帳込）
日本郵船會社シャトル支店

切符取次店
B. W. Greer & Son Ltd.
Great Northern Railway
晩市　中山組一事務所
商　業組合
井手律事務所
大正堂北村商會
水原代理事務所
プリンスルパート　持田不夫
美市　石田旅館
大澤旅館

御訪問歡迎
何等の拘束を受けずに我等の株式盤を御利用下さい最近の變化を記錄してゐます全然無料
キャロル街四一四
インターナショナル金融會社
International Financiers Ltd.

キャツシレヂスター
新古賣買又は交換機械保證修繕は丁寧廉價
晩市リチャード街三〇八
キャツシレヂスター商會
電話シーモア三〇七四
支配人　イー・シーグー、マネー

自然の儘の香味を保有するのは
パシフイックミルクです

御試し召し御愛用す

葬儀一式
極めて親切丁寧に取扱ひます
新西院第六街三六　電話二四一
マーチエソン
D. Murchie and Son Ltd.

壁紙、ペーント類一切
船舶及家屋用塗料を御新ね下さい
適當の品と使用法を説明致します
新西院コロンビア街六二六
ローヤルシティー裝飾會社
Royal City Decorating Co., Ltd.

ストーブ
有名なるフインドレー六ホール鋼鐵トップ白エナメル後部八十五弗ハツクソー鐵四十九仙照鉛バケツ卅三仙ポートペーント各色三弗八十五仙
新西院第八街三三電話三四八六
Square Deal Hardware Co.

食料品一切卸小賣
新西院フロント街五三五
新西院サプライ會社經營
電話一ヂ・エンド・エム・キャッシュ五六四
エンド　キャリー
Westminster Supply Co.

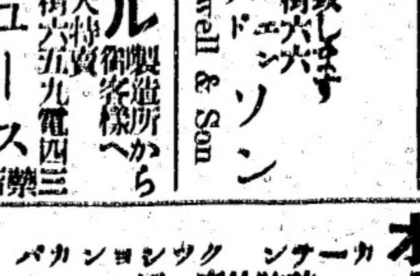
葬式一切
懇切に御取扱ひ致します
新西院第六街六六
エス・ボーエル・エンド・ソン
S. Bowell & Son

レキゾール　製造所から御客樣へ
入用中諸種殘品大特賣
新西院コロンビヤ街六五九　電四三
レキゾール
ドラツギスト　ビユース藥店
Bew's Drug Store

新着─藥品　化粧品─
○シンパスタ（軟膏）一弗
主治…肺炎、ろくまく、氣管支カタル、盲腸炎、打撲、火傷、胎毒其外
○條虫驅除藥　五弗
保險附のさなだ虫取り藥
○アセトナールカプセル（カプセル）三弗
主治…各種婦人病の新治療挿入藥─獨逸製藥
○ユーカリ吸入器　一弗三十仙
咽喉、鼻の藥、風の豫防、聲を良くす、
新人必携の良藥
○ラヂウム溫泉治療器　十三弗　十弗
慢性胃腸病新療法
○パージン月經帶　一弗廿仙　八十仙
羽二重製高級品
○アイユービ　一弗五十仙
眉毛、睫毛の滋養素─現代女性の必需品
○金くも眉毛染　二十仙○オペラ眉墨　三十仙
○レオン洗顏クリーム　一弗四十仙
使用中漂白ガスを發生し皮膚を美白艶麗にす
晩市パウエル街參參壹
內外藥品化粧品卸小賣
最高級セーファー万年筆エーゼント
新見商會
電話ダグラス參壹參貳

諸種製材
御入用の節は日本人販賣人山崎又は塚に御面談下さい
新西院
モハーク製材所
Mohawk Lumber Co. Ltd.
New Westminster, B. C.

オートメタルウオクス
インシンポデー、フエンダー、トツプ及被裝仕事の外は一切致します
新西院入街とヴイクトリア街角
スペリアオートメタルウオークス
電話一九三三自宅一一五〇ツイ
Superior Auto Metal Works

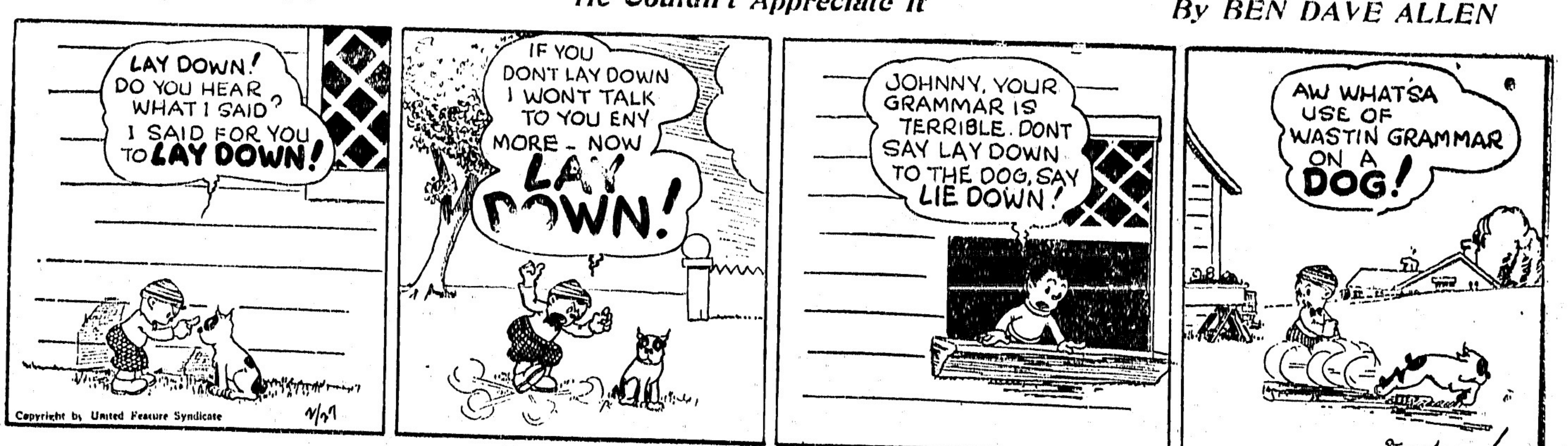
オートトップ
カーテンクツシヨンバカ
被裝仕事一切

新西院ランツキー街一八
ビーシーオートーリットマース
B. C. Auto Trimmers

シエボレー
オールト
スモビル
ツラツクタイヤー
附屬品一切

最新式グラーチ
CHEVROLET
新西院コロンビヤ街四三〇
ベグビー街一三
ヂエムス・エンド・マククラハン
電話三〇二　一一七〇
郵函三四〇
James & McClughan

シヤトル市
NPホテル
306—6th Ave, So. Seattle, Wash.
停車場前通東へ二丁左側六階建

"MALARIA MUGGS" *He Couldn't Appreciate It* By BEN DAVE ALLEN



家庭欄

小兒の保險を
愈々明年から實施す
簡易保險として
葬式費を支給するのが目的

小兒保險の實施は遞信省多年の懸案で簡易保險局に於いては豫て調査中の處、最近漸く調査完了したので當局に於いては愈々明年度より之を實施することに決定し既に小泉遞相、中野、今井田兩次官に計畫の大要を說明して諒解を得た小兒保險實施の計畫が傳はるや民間保險會社は

反對 の氣勢を擧げるのが例であるが民間會社で十歳以下の小兒を保險の對象としてゐるのは徴兵保險、結婚保險等の生存保險會社四社に止まり遞信省の計畫してゐる如き死亡保險を實施してゐるものは無く、又小兒保險は小兒殺害等の道德的危險を防止する爲め、其の保險金額は必然的に小額であるのであるが小額保險は簡易保險法に於いて簡易保險局以外に實施を禁じてあるので小兒保險は簡易保險局で實施しなければ

永遠 に施行されないことになつてゐる、一方小兒保險は見方に依れば簡易保險の擴張と見ることも出來るので、之が創設に當つては殆ど特別の豫算を必要としない爲め、緊縮政策の折柄も實施し得る社會政策的事業なりとし遞信當局は實施の意向を決定したものと見られてゐる、而して之が實施に當つては單行法を制定することなく簡易保險法の一部、即ち簡保に於いては保險金受取人を限定してゐないのであるが小兒保險では

道德 的危險を防止する爲め之を限定する必要があるので、此の點を改正する筈であり、之が改正法律案を來議會に提出する筈である、小兒保險の目的は小兒埋葬費の支給であつて、その計畫案の大要は左の如く此保險に伴ひ易い小兒殺害に依る保險金詐取防止に特別の注意が拂はれてゐる

一、契約關係人
(イ)保險契約者、被保險小兒の父母或は扶養義務者
(ロ)保險金受取人、三等親以內
二、保險の種類、終身並に養老
三、加入年齡、滿一歳より十二歳未滿
四、保險金額の制限、滿一歳を五十圓とし十歳以上を三百五十圓とし、その間年齡の增加と共に遞增するものとす

女の珍名
◇……福井で發見

福井縣には、この前の國勢調査の折、A子やI子つてな珍名が發見せられたがこんどの耕地調査では、またもやマリヤといふ女兒があらはれ調査員は眼を丸くしてゐる。彼等調査員は耕地異動のはげしいことばかりに、驚いてゐるわけに參らぬ

吉右衛門が
松竹を追出されそう
◇…『都座の專屬』一件から

播磨屋—中村吉右衛門が松竹からいぢめ出されさうな話—神田一ツ橋通り商科大學跡の敷地に「都座」といふ劇場を創立すべく計畫されてゐたが、先月末發表されたその趣意書は「俳優は中村吉右衛門を專屬とす」とあつた、この一句を取つて「怪しからぬ、だれに斷つて都座と契約した?」とねぢ込んだのが松竹

◇

その重役遠藤理事は「吉右衛門の芝居は儲からぬ、興行價値の點から見てかれが去ることは決して惜しくはない、しかし今日まで松竹に專屬してゐながらひそかに他へ身賣りの約束をしたといふことは斷じて許すべからざる不德義である—と、大谷社長の意中を代表して語る

◇

當の吉右衛門はいま病氣してゐるが、その番頭久松氏は語る

都座といふのは多年吉右衛門を聲援して下さる大阪の磯野良吉氏等が吉右衛門のために劇場を一つ新設して下さるのです、これは十年も以前からの御計畫でゐました、勿論その頃松竹の社長に對しては諒解を得てありました、その後神田の敷地が許可されないで頓挫しさうになりましたのを、地元の神田區の有志が是非神田に建てゝくれとて、熱心に運動してやつと許可になりましたが、株式募集を急ぐ一派が「吉右衛門專屬云々」と發表してしまつたのです、當方では松竹で働いてゐる以上何を苦しんで策動をしませう!、たゞごひゐきがお前のために小屋をたててやらうとおつしやるからよろしくお願ひしてあるまでゞす、松竹からそんなに憎まれるワケがありません

◇

一方吉右衛門贔屓の頭領大阪の磯野氏は、吉右衛門から「早く何とかして下さい」と泣きつかれるので近く上京、大谷松竹社長と會つてハツキリ吉右衛門の處置を決するさうである

宗教映畫の「四國遍路」
高野山大師教會で製作

高野山大師教會本部では宗教映畫を製作することになり先年そのストウリーを廣く懸賞募集したがその二等當選の德島縣岩根智俊氏の原作、信仰は歡喜なり「四國遍路」を約五千尺のフイルムに製作すべく枚方町國精映畫製作所栗島狹衣氏に委託した栗島氏は九月十四日俳優一行と共に登山、高野山の場面を撮影したが續いて四國方面を撮影して二十日ごろまでに完成する豫定だと

ゴミを使つて 湯錢の値下げ
東京市で妙案

ゴミの殿樣川村伯が東京市囑託になつた手始めに市內で毎日はきだすゴミ二十三萬貫を燃料に利用して湯錢の一錢五厘値下を斷行する實施案を立てた、その案によると深川處分場で干さうした二十三萬貫のゴミを川村伯の研究した特製かまを浴場にとりつけて石炭の代用にするといふのである、市ではゴミの處分に

年額 七十餘萬圓を使ふのだが、この案を早速市營浴場月島、本村、古石場の三ケ所で實施して成績がよかつたら全市九百八十軒郊外千餘軒の全ふろ屋に奬める、石炭の代りにこの干さうゴミを燃料に用ゐることになれば燃料がほとんどたゞのやうなものだから五錢の湯錢を一錢五厘に値下げは容易なことだといふのである、右につき川村伯は語る

「特製がまは現在の湯場のかまに一寸改良を加へて處分場で干さうしたゴミを燃料にすれば燃料はよく無煙無臭だそれにかまの改良費は市から半額の補助をしてもよい」

各若宮樣續いて
歐洲に御遊學の內議
明春の高松宮兩殿下を始め
御四方もお揃ひで

皇弟高松宮宣仁親王殿下には明春三月の候德川喜久子姫と目出度き御結婚の慶典擧げさせられて程なく相携へて御渡歐の旅に上らせられるが、これに引續いて同年秋には各皇族若宮殿下が何れも妃殿下御同伴御遊學の爲相前後して御渡歐遊ばさるゝ御內議がある、殊に海軍大尉伏見宮博義王、陸軍中尉閑院宮春仁王、陸軍大尉賀陽宮恒憲王、海軍中尉久邇宮朝融王、御四方には數年前から海外御視察の御希望あらせられたのも大正天皇の御不例や御大禮等の爲に御延期の止むなき御事情となり今度愈此の儀を御決定になる時となつたもので、各宮とも妃殿下御同伴の上は約一ケ年間主として歐洲各國を御巡歷あらせられる御都合であると

◇笑話小話◇

檢事「時計の鎖は確に短衣の釦に通してあつた。お前はどうして夫れを拔き取つたか?」
掏摸「冗談ぢやねえ、旦那。無料で敎へられるもんかな、五兩も出しなせえ、五兩も。」

× ×

「蠅を五匹捕まへたら、二匹は雄で、三匹は雌だつた。」
「蠅の男女が判るのかい?」
「二匹は食卓にへばり着いてたし、三匹の方は鏡にとまつて動かないんだ。」

加州產 日本米

炊きたての御飯は日本米にも劣らぬ風味と味ひとを持つて居ります
正百斤入 五弗七十五仙
正五十斤入 二弗九十仙

日本產すし米 松白米

正百斤入 八弗三十仙
正五十斤入 四弗二十仙

副食物が要らない程に歯當りのキシくした美味しいお米
古屋商店
西ヘステング街四六 電話シーモア二九參參

男女着類一切
澁谷商店
パウエル街三七四―三七八 電話ドグ五五二五

金物類は一切大勉強にて御用命に應じます何卒御引立を願ひます
渡邊金物店
晚香坡市パウエル街二三〇 電話ダグラス五五三六

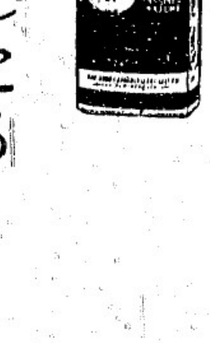
貴金屬寶石類並修繕
中村時計店
新西晚市第八街三九 電話二四一九 店主 中村助次郎

電話シーモア四五三三 晚香坡市パウエル街三八一
昭和倶樂部
事務所用電話ドグラス五五二三

CALEDONIA WHISKY
$2.00 PINT

カーレドニア スコッチ ウイスキー
▼何んとも云へぬスムースネフ
▼年月を經たる古酒としてのメロー リツチネス
▼カーレドニアのみが持つ芳醇さは
▼上戸鑑識家の最上として賞玩せらるゝ所以です
パイント 貳弗
此廣告はビーシー州政府又は酒類管理局より掲載したのではありません
B.C. DISTILLERY CO. LTD.
NEW WESTMINSTER, B. C.

ABBEY'S



改良されたる アベース
朝の健康ソルト
藥の作用に變化はありませぬが粉が細くて早く溶解します
以前のより便利によく出來てゐます
何れの藥店でも賣つて居ます

フラックス ギルネット
最上等のスコットランド製
クロフオード エンド スチユーワト
晚市ピーター街五〇〇(ペヤンス)建物

店そのもの中心にせよ、之最も有利な廣告の方法であります注意を喚請するネオンサインを取付ける事に依て此目的を達しられます、お客樣が貴所の名前を見、又は明く時常に貴所の特別なサインを心に描いてあなたの位置をすぐ聯想します、
晚市ターミナル街二五〇 電話シー五九五一
ネオン・プロダクト・ホヴ・ウエスターン・カナダ
Neon Product of Western Canada, 250 Terminal Ave, City

內外食料品一切
岩本商店
晚市パウエル街二〇五 電話ドグラス五五八〇

和洋雜貨 食料品卸小賣
近江屋商店
晚市パウエル街七八八 電話ハイ一二三六

婦人子供 洋服ドレス仕立
牧野裁縫部
晚市メーン街三三二(山崎商會) 電話ダグ五五六七

電報

國民政府攪亂計畫者

〔南京四日〕中央常務委員會議に於て陳公博、王法勤、柏文蔚、徐謙、王樂平、陳樹人、白雲梯、顧孟餘、潘雲超、郭春濤等は軍閥と結託して綱紀を破壞し國民政府を攪亂せんとの陰謀者なるに依り遂に逮捕すべしと議決した

西部の上院議員選擧

〔華府四日〕西部諸州の共和黨及び民主黨の十三名の上院議員は明年改選されることゝなつてゐる、イリノイ州は最も興味あるものと見られ共和黨の下院代議士マッコーミック夫人はディニーン現上院議員と中原の鹿を逐ふものと豫期されてゐる同副知事スチアリングも出馬するといはれてゐる、ミネソタ州では現上院議員シャルとクリスチャンソン知事との間に白熱的の競爭があるものと見られアイオワ州ではハムヒル知事を向ふに廻して民主黨のデッケンソン下院議員の議席を爭ふべくケンヨンも立候補を傳へられてゐるから競爭は激烈となろう、ネブラスカ州の逐鹿界は今日のところ混沌としてゐる、上院議員ノーリスは次期選擧には斷念して出馬せずと傳へられてゐるが氏の友人が隱退を承知せず氏の命を受けずとも過ぐる選擧には大いに努め大多數を得たことでもあるから恐らく來年も出馬を促すことゝならう、最も西部地方で政戰の興味の中心なのはコロラド州であらうと云はる、現フイリップス上院議員を向ふに廻して前上院議員ミーストンが再出馬の準備をなしつゝありその他多數の立候補者あるが、ミシガン、ソイオミング、オレゴン、モンタナ、ニューメキシコ等にも改選を前にして既に準備を急ぎつゝある

忙がしい英國首相
折重なつたプログラム
シー・オー・スミス氏報

〔華府四日〕フーヴァー大統領は英國首相の歡待に二つの目的を心に描いてゐる、氏は英國首相を少しでも多くの時間を待遇したいと準備した、英國首相がホワイト・ハウス釣魚地のラピダン・キャンプに客たる両人は全然他人を交へずに居られるのである、此間に二人は海軍問題を語る機會を得られる、同時に英國首相が米國首府の有力者一人でも多くに會ひたいと希望してゐることを察して大統領は其をも計畫したのである

英首相の一行は

本日英國大使館に入り次で首相と愛孃は英國大使及び夫人の同行でホワイト・ハウスを訪ひ大統領夫妻に會つた、斯くて一時間後に首相は大使館で新聞記者連と會談した、此事は英國の普通のやり方ではなく記者連には非常に歡ばれた

◇土曜日 午前は公訪で埋まつてゐる、首相は英大使ハワード氏に伴はれてカーチス副大統領、タフト大審院長、下院議長ニコラス・ロングオース氏を政廳に訪ひ又國務長官ステムソン氏を國務省に訪ふのである、晝餐は大使館で認め午後はホワイト・ハウスに歸るのである

六日の日曜日は 大統領夫妻と共に過ごし七日には午前に國會を訪ひ晝食はホワイト・ハウス、夜は大統領夫妻主催の正式晩餐會に出席する、八日の朝に首相とイシベル孃は大使館に戻り晝は

カナダ公使 マッセイ氏夫妻

主催の晩餐會に臨み夜は英國大使館での晩餐會、續いてフォーマルレセプションがある、九日(水曜)には通信員の晩餐會に招待され午後は國務次官ウイリヤム・キャッスル、英國大使等と共にマウント・ヴァーノンに赴いてジョーヂ・ワシントンの墓に供花し同地から歸りにアーリントン墓地に至り無名戰士の墓に供花する、同夜國務長官は晩餐會を開き英首相を主賓とする、斯くて

十日の木曜日

首相は終日、紐育に向つて出發、紐育では歡迎の大きな催しがあり曾ては大統領候補者、又駐英米國大使でもあり今はイングリッシュ・スピーキング・ユニオンの首腦者たるヂョン・ダブリュー・デヴィス氏が歡迎晩餐會の司會者となり、聖アンドルー協會、聖ヂョーヂ協會、聖デヴィッド協會も之に參加するのである、之を要するに今回米國が

英國首相とイシベル孃とを

迎へる用意は實に周到であり又實に温かいものである、社交的にも政治的にもマクドナルド首相の訪米の目的は完成さるべく又二人の佳賓の滯米を充分樂しいものとさせたいとはフーヴァー大統領及び米國民の希望たることに一點の疑ひも容れないのである、尚

ガン夫人
席次問題

が最近注意に上つた、元來副大統領カーチス氏の妹に當るガン夫人は副大統領が夫人を失つてゐるので、副大統領主催の招待會では副大統領や國務長官等の正式な招待會にはガン夫人を副大統領夫人として取扱ふや否やの問題がおこり下院議長ロングオース夫人の如きは極力之に

◇反對して 社交夫人の爭ひとして新聞を賑はしたのであつた、今尚この問題は未解決のまゝ睨み合の狀態にあつた、今回英國首相マクドナルド氏が愛孃同伴渡米するのでホワイト・ハウスで盛大な招待晩餐會が開催されるのであるがガン夫人がその招待會で副大統領夫人としてフーヴァー夫人の次に坐るかどうかは一般の知らんとしてゐた所であつたが、カーチス氏は今回の英國首相渡米で社交界の格式の爭鬪を明かるみへ出すのを快しとせず、ガン夫人が副大統領夫人として出席の權利を抛棄すると讓歩を申し出でたので從つて

首相招待の大晩餐會

には大統領夫妻、夫人の右には副大統領カーチス、大統領の隣には英大使夫人及び大使が席を占め、英國皇帝の代表者たる意味で英國首相の上位を占めることになつてゐる、首相の愛孃は公の資格で出席するのではないから別に席次の問題で面倒は生じない譯である

ナロウ鐵橋 交通の増加
毎日五百九十一弗 フエリー減少

第二ナロウ鐵橋の今年正月一日から九月三十日までの交通は昨年度九ヶ月間に比して増加を示した、數字の比較は左の如くである

通行人 二百十九萬六千五百六十二人(昨年百九十萬三千人)

△自動車七十七萬六千二百九臺(昨年六十六萬二千九百九臺)

△一日の收入五百九十一弗(昨年五百二十弗)

一方北晩香坡フエリーは減退した即ち今年九ヶ月間の人員二百十三萬四千六人(昨年二百三十萬七千五百二十二人)△自動車十萬九千二百六十八臺(昨年十三萬六千三百九臺)である

冬季共進會 十萬弗を要す

晩香坡冬季共進會建物の工費豫算は約十萬弗にしてオタワ政府はその三分の一を補助するに決定、殘部は晩市と州政府が分擔する

キチラノ橋
日曜日に通行止

フオールス・クリーキ入口のキチラノ橋は修理のため今土曜夜半から日曜夜半まで通行止め、電車はグランヴイル街へ廻ると

カナデヤン・ロッキー・キヤメロン・フオールスの下でトラウト釣り（大陸畫報）

北岸の死生其他

北晩香坡市と北晩デスツリクト及び西晩香坡を通じて本年一月から九月までの九ヶ月間の出生は一八四、死亡は九〇、結婚は五八であつた、昨年同期は出生一八六、死亡八五、結婚六九であつた、先月のみに就て云へば出生二三、死亡八、結婚五

東京特信

第二回 太平洋會議の想ひ出(一)

太平洋問題調査會前幹事 マスター・オヴ・アーツ 武田胤雄

船出

昭和二年六月二十九日、横濱解纜の汽船プレシデント・タフト號には乘合船の常として、あらゆる種類、あらゆる階級の人々が乘つてゐた、その夏七月十五日より向ふ二週間、ハワイはホノルルに於て開催せられた第二回太平洋會議に出席するため、故澤柳政太郎博士を團長とする日本代表の十數名もその中に割こんでゐた、この十數名中の一名がかく申す私であつたことは餘人は知らず、私だけは判然記憶に止めてをる。

船は出る、富士は輝く、ニューヨーク港外に屹立する自由の女神に比べられては月にスッポン、釣鐘に提灯、でも、何故とは知らず連想さるゝ富士の靈峰が横濱の空高くかゝつて、我等の船出を見送つてくれる、何時見ても飽かぬ眺めは不二の姿、雄々しと見れば聳ゆるものなく雄々しく見へ、優しと見れば又優しく、尊く、清く、懐しみ深きは八面玲瓏の富士の高嶺である、特に日本を去るとき此の感が深い。

静々と東京灣をすべり出た我等の船は來る日も／＼天氣快晴、乘合は一同大はしやぎとあつて、獨りチーフ・スチユアートが冷藏庫のドアを開たり締たりしても思ふ禮、まづは目出たい航海を續けて行つた。

勿論我等は物見遊山に出かけるのでないから、二六時中遊んで食つてばかりは居られない、出帆の翌日日課を定めて毎朝、朝食を終へると澤柳團長に汽船會社が特に提供した特等室に集合して、研究討論會を開いた、代表者は夫々分擔した専門の研究を發表して他の批評を求め、會議に對する作戰を練つたのであるが、元來多種多樣の専門家の集まりである、なかなか面白いのもあればちつとも面白からぬものもある、特にダラ／＼と學校の講義的にやられてすつかりうだつたことも一度ならずあつた、時は青葉の初夏だ、太平洋の眞ん中に青葉はないが、强き日光を反射する紺碧の青海波の底深くには人に知られず藻の花も咲いて居やうといふもの、然も南國はスクリユーの一廻轉毎に近づきつゝあるではないか、食堂ではメニユーとにらめつくらしてキリスト教の文句ではないが遠慮もなく何回も「食ひ改め」て來た連中、氣持よくゆれる船の上で、又船を漕ぐ、それでも全然眠つてゐないと見えて話題が自己の専門内に食ひこみ少しでも同感できない點があるとガバとはね起きて反駁をやる。

「今日の催眠術師は誰です」と當代隨一の才人鶴見祐輔氏は獨特の調子で聞く、「僕です」と答へるは川崎直方老博士、「皆さん御遠慮なくお眠り下さい、その方が結句私も樂です、出たら目で用が濟むから」と云つた調子、居眠り組にかけては我等の團長澤柳博士も人後に落ちず「諸君の御名説を拜聽してゐると、すつかり感服してしまつてね」と云つて悠々と眠つて居られる、如何にも人なつこい性格の持主である澤柳博士は、一行の慈父として愛せられ敬せられた、この慈父の下に和氣靄々たる一行は家族の如き親しみを以て八重の潮路を越えたのである

大陸畫報 (21)

男のネクタイを専門に新意匠を出して好評を收め商賣繁昌してゐるボストンのリリヤン・チャッドボーン

◉日本行汽船(英府)發着豫定

船名	着	發
常盤丸		十月八日
ろんどん丸		十月十五日
靜岡丸		十月十九日
タフト	十月七日	十月十九日

◉電車時間

▲スチブストン行 前五、〇五分ヨリ二一、〇五分迄一時間毎二發車 但シ日曜ハ前七、〇五分ヨリ發車

▲新西浜行 前五、〇〇、五、五〇、六、三〇以後 …

▲ピクトリヤ行 金曜前五、〇〇、日曜前六、五〇 金曜以外前六、三〇 ジャーディ行、土曜日ハ後三、一〇、一一、二五 マウントレーマン

◉シー・ピー汽船 ▲ピクトリヤ行 前一〇、三〇、後一一、四五 後五、四五、一〇、〇〇

▲ハウサンド行 前九、〇〇(日除)

▲ユニオンベー及コモックス行 後一一(木コーツネ經由) 後一一(火土日パウエル河經由)

▲ガルフ島行 前七、三〇ヨリ(毎日)

▲パウエル河行 前九、ヨリ(日除)

▲プリンスルパート行後八、〇〇(月C.N.)後二、〇〇(水C.P.)後九、〇〇(金ユニオン)

▲西ハウサウンド行(毎日)前九

▲ペンダーハーバ行 前九半(火、木、土)

▲ウエストコースト行

◉ピクトリア、ナ、イモ間列車 發前九、一五、後三、四〇 着前一一、五〇、後四、三〇

◉シー・ピー列車(東部行) 發前七、三〇、後六、三〇、九、〇〇 着前一〇、一五、後六、四五、九、三〇、一〇、四五

◉シー・エヌ列車(東部行)

◉卸小賣相場

卵ーB.C.エキストラ	四八
同フレッシ	四五
同プレット	四二
野菜ービーツ	一、〇〇
キャロッツ	一、〇〇
セロリ	一、〇〇
アニオン	
唐茄子	
レチユス	
スピナチ	
サツマイモ	
ラデイシ	
ポテトー	
▲果物ーアップル	二、〇〇
レモン	二、〇〇
プドウ	一、二五
▲生肉	
牛肉	
豚肉	

◉日本行郵便物本局締切日 (書留は三十分、小包は二時間前) 〔爲替受付は后八時半土后一時迄〕

十月八日 常盤丸 前九時
十五日 ろんどん丸 前九時

營業項目

△加奈陀生命保險會社日本人部代理 △デール船舶海上保險會社日本人部代理 △日本行乘船切符販賣代理 △歸化證明、日本行、妻子呼寄手續並に對日人交渉

井手事務所 晩市パウエル街三三一 電話ダグラス五五七六 住宅フエヤモント一八六七エル

電話變更

東カドバ街三六八 醫 日下清方 電話ダグラス五〇七七

東カドバ街四三八 醫士 石原明之助 電話ハイランド一一二

◇ビーシー州公認齒科醫 パウエル街三一〇 下高原醫院内 影山齒科醫院 電話シーモア二四九八

晩市パウエル街三九六 葛原齒科口腔外科醫院 電話シーモア六一九〇 ステブストン出張 火曜午後七時から 金曜午後二時から六時迄

ドクトル 三宅榮壽 三宅齒科醫院 東ヘステングス街一九三 電話シーモア八六八六 住宅電話ハイ二一二五アール

江間式心身鍛錬法 講師 面川寬之助 晩市パウエル街三九六 ホテルウオールドーフ三〇六號室 電話ドグラス四六二五アール 不在の節はシー一三七八

諸眼病者及壯眼者の眼養素 「スマイル」一弗 ……は豫防治療劑でいつもあなたの眼を水晶のやうに美しく生き／＼とさせる美眼料でもあります…… ▲日本へのお土産品も特別大勉强 晩市パウエル街二五〇 御藥と化粧品 文化商會 電話シー四〇八七

△土地賣買通辯業 △法律事務代理業 △ケントピヤノ會社 △コンチネンタルカジユアルチーコンパニー 大陸傷病保險社 △モントリオール生命保險會社 右三社の日本人部總代理店 音樂は人生のオアシスなり 傷病保險は萬人の生活を保證す 右何れも御望の方へ説明書送呈す 晩市ゴーア街一三〇 向上之友社 山田事務所 主任 山田昌則 電話事務所ドグラス三二六四 住宅ハイ四四七二ワイ

新荷着 里芋 イカ鹽辛 チリメン煎魚 干トビ魚 (万)醬油 一斗一升 五升五合 一手販賣 菊印白味噌 半樽小樽 秋冬向モスドレス地 セル地 何れも粋な柄ばかり澤山參つて居りますから御ヒイキに願ひます 晩市パウエル街三六九 前川商店 電話ドグラス九八一

漁船用具 金物類 運動用具 パウエル街二七〇 平松電氣店 電話ドグラス五五四四自宅ハイ五二二六エル

和洋雜貨 絹地綿布各種 パウエル街三三九 電話ドグ一七四七 宮崎商店

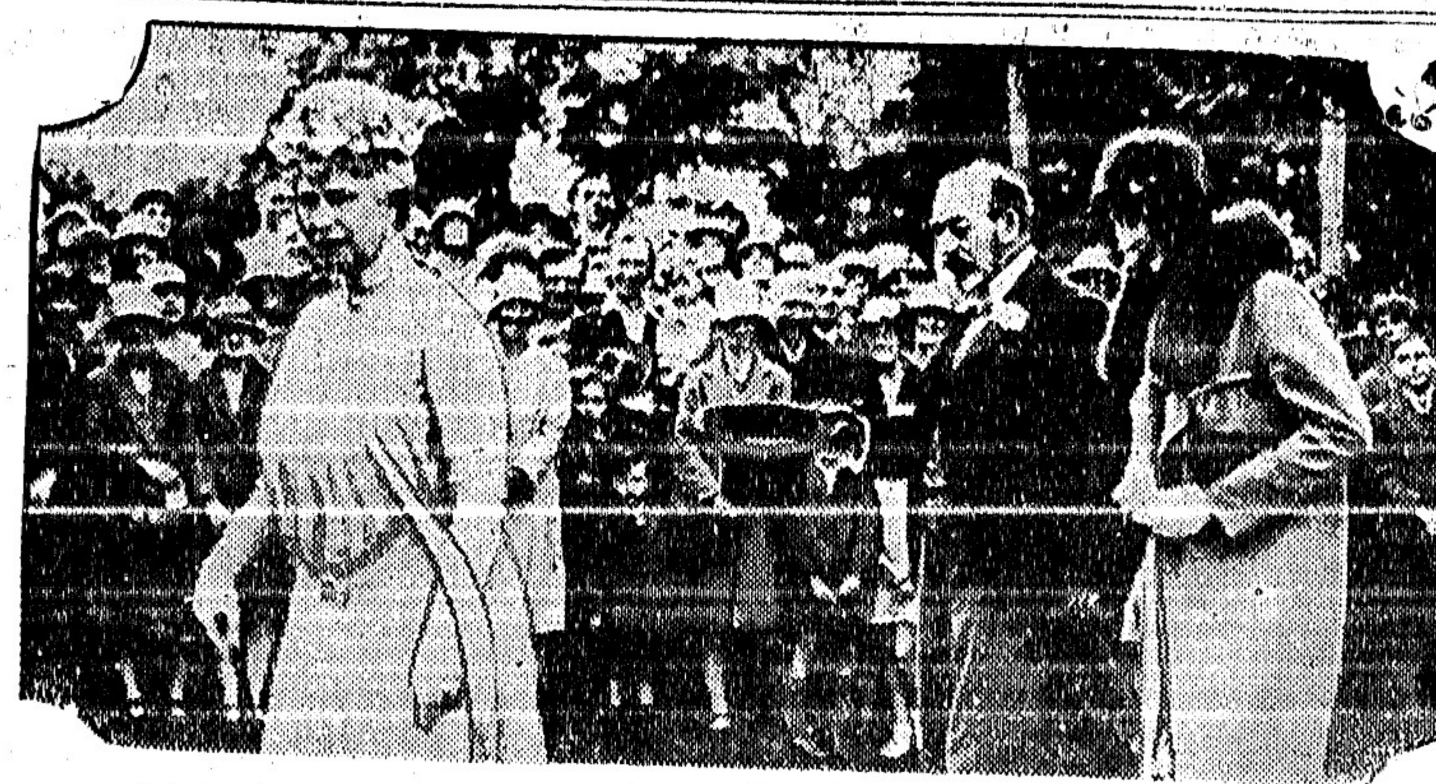
晩市パウエル街二一八 電話シーモア一六〇〇 男物一切 日英商會 大木兵造

Bank of Montreal Cordova & Main Branch Vancouver, B. C. ◉時價最高の割合を以て御拂ひ申します ◉日本送金 横濱正金銀行と特約を結び最も低廉なる方法にて日本何れの處へでも送金方御取扱ひ致しますから御送金の場合には先づ以て當銀行へ御相談を願ます 送金受取先は郵便局若くは銀行何れにても御希望次第 尚は電報爲替も低利迅速に御取扱申上げます ◉如何なる取引にても日本人事務員が親切に取扱ひます 金壹弗以上如何なる金高にても御取扱いたします 電話ドグ五四四〇 カドバ及メーン街角 モントリオール銀行

MANUFACTURERS LIFE マニュファクチャラース 生命保險 日本最古の外國保險(明治三十三年支部設置)現今日本七都市に支店代理店を有す 晩市メイン街一八七 電話ダグ二八三三 加奈陀日本人部主任 信夫事務所 主任 信夫三郎 後藤均平

大勉强 石炭販賣 天野運送舍 晩香坡市パウエル街參壹壹 〔電話ダグ三〇五九〕住宅ハイ六二二五アール

保險代理業 生命 火災 自動車 水原代理事務所 サン生命保險代理店 日本郵船 大阪商船 船切符取次 東ヘステングス街二〇八 電話シーモア三四四七 水原清吉 荒井茂左エ門



日曜日に教會からサンドリンガム・キャッスルへ御歸りの途上の英國兩陛下

（大陸畫報）

電報

國民黨改革の宣言書

（上海四日）左派の領袖たる汪精衛及び陳公博外十二名が署名して國民黨の改革に關する左記五大目的を揭ぐる宣言書を發表した（一）第三全體會議當時の名義にて政府を組織す（二）腐敗なる會議を召集して內治外交政策を確立す（三）第三全體會議以後の南京政府一切の措施及命令を否認す（四）蔣介石が各國と締結した賣國的條約、就中日本と訂立の密約全部を否認す（五）南京政府が國民を欺騙し膏血を絞りて聚集し內亂のみを助長せし編遣費七千萬元の債務を廢除すと云ふにある 外に國民黨に對する十大罪狀と稱する數千言より成る彈劾文あれど爰には省略する

露機行方判明

クレイグ附近で着水

（シャトル四日）行方不明と爲つてゐた露國飛行機ランド・オヴ・ゾヴイエットはアラスカのクレイグ近くのウォーターフォールで着水したのである旨來報があつた、荒天の爲に之を餘儀なくされたのである、飛員四人は皆無事であると

（シャトル四日）露機はエンヂンを痛めて居るので新奇の分を送らねばならず從つて當地への飛來までには相當時日を要するであらう

佛機シベリヤで安全

（巴里五日）佛國の知名飛行家デュードンヌ・コストとヂャック・ベロントは新記錄を出さん爲にシベリヤへ向けて飛行し一週間餘消息を絕つて居たが機は金曜日午後三時にチチハル近くのコウチンヅの村落に着陸したる旨ハルピンから入報があつたと大阪のルーダー通信員から來電があつた

歡迎盛況に英國驚喜

（倫敦五日）紐育と華府に於ける英國首相歡迎の盛況は詳細に入報あり今朝英國紙は擧つて之を特筆し保守黨紙さへ感謝を表明した

英首相新聞記者引見

（華府四日）米國記者と外國記者は本日英國大使館で英首相に依り引見された、首相は英米親善を衷心より希望する旨を告げ但し英米同盟の意圖はない、同盟は古い外交の型であり英國民の望む所は將來の異見が誤解に依つて紛糾されざらんことであると說いた、大統領との會談には海軍縮小の件は當然論議に入るであらうが本夜確實と見られる所では國際聯盟への米國の加入、世界司法裁判所、米國の關稅、國債等の問題には觸れないのである、海軍縮小の會議は一月第三週に倫敦で開かれるであらうと首相は言明した

ロイド・ヂョーヂ發病

（ノッチンガム五日）ロイド・ヂョーヂ氏は昨夜當地の自由黨の會合で演說して後招待者の邸宅で急病に罹り本日午前一時まで醫師は詰切つた、本日も臥床中であるが明日は倫敦へ歸り得るやうになりたいと望んで居る

東京特電

犬養床次兩派の對立

政友總裁問題まだ紛糾中

政友會後任總裁問題は今猶ゴタゴタ中で東京朝日は「床次派犬養派對立、政友兩斷の模樣であり犬養派は鈴木、久原中心となり山本派も之を守り一方床次派は榊田清兵衛、森恪、參謀として岡崎、元田、水野其他之を支持、高橋光威や菅原傳、熊谷直太等も亦床次を支持して居る、望月圭介や山本条太郎は中立らしい、東北派は暗默裡に床次を援助しつゝあり床次派は形勢有利に展開すと樂觀して居る」と報じ中外商業新報は「政友一部では床次、鈴木を副總裁として推戴し居中調停を圖るであらう」と報じた、總裁推戴の政友會の會合は向ふ十日間內に開くことになり幹部會で決定された、東京日日は「政友の內情を見ると鈴木床次兩派對立、懸命に策動し居るが中橋一派の嚮背如何で決定するであらう」と記した

中原前代議士拘引さる

勳章疑獄事件で前代議士中原清兵衛は拘引狀を發せられた、尾上菊五郎の勳六等を推薦はしたが金など取らぬと云つてる（本日着）

世界野球戰 取りくの噂話し

力量互格、勝ちは運次第

世界野球戰もあと三日に迫つてきた、即ち第一戰はシカゴ市で來る八日午後一時半（晚香坡時間で午前十一時半）から開始されるが一體豫想は何うなつてゐるかと云ふと實際のところ市俄古カップ軍と費府アスレチック軍の

◇力量は 先づ互格で今年リーグ戰に於ける精確な成績數字を見ても前者はチーム打擊に於て後者に數ポイントだけ多いのであるが守備に於ては少々讓らねばならず今年運不運が重きを爲す試合はなからうと批評家達も漏らしてゐる、但し現在紐育での賭は僅かの差で費府軍に傾いてゐるやうである、兩軍はチーム打擊は・三〇〇內外を示す古今無雙の

◇強打者 揃ひ、シカゴ側にしてみれば如何にしてフォックスやシモンスの打棒を封じ得るか又費府からみると・三七九打者のホーンスビーを向らして片附けるかゞ惱みの中心點で一つに投手の出來不出來に依り早くスキを見せた方が負けと、斯ら專門家達は見てゐる、初日は費府投手エャンショウ、市俄古バット乃至ブッシが陣頭に立つ筈らしい

●問題の公設市場

キャンビー街とペンダー街角へ移す

移轉せなければならぬ現在のメイン街マーケットを何處へ持つて行くかは長い間の市の問題であるが今回小委員會から「ペンダー街とキャンビー街東南角（市救濟事務所のある所）を好適地とする、マーケットの建物はスペイン・タイプに建てキャンビーに面せる部分は硝子フロントと爲し其の長さ百二十四呎、ペンダー街のフロンテーヂは九十九呎、仕切店數は現在のものよりズッと多く百九十內外とする」と市場委員會に推薦する筈だと

●郵便支局移轉

當市第六街とグランヴィル街角の郵便支局（Ｄ）は手狹となつたのでブロードウエーのグランヴィル近くに移轉するに決した、トーマス・エドワーヅ氏が新建物を完成し夫を政府が年三千六百弗で借りるのであると

東京特電

▲對島財務官出發期

對島財務官は十一月二十六日に大洋丸で橫濱出發、渡米する

▲日本座敷までも備へた淺間丸

郵船會社の新船淺間丸は神戶から八日に橫濱着、十一日に桑港へ向け出發する、有らゆる設備を最新式に完成し純日本座敷、茶室もあり住友銀行の船內支店もある

▲生糸取引所 紐育の盛況

紐育の生糸取引所は取引額遂に橫濱を凌駕し世界生糸市場を左右せんとする形勢である

▲船舶補償法

海運界振興の爲め小泉遞相は船舶金融に關して積極的の方策を立つることに決し來議會に船舶金融補償法案を提出することとなり目下關係法規の研究を急いでゐる、遞信首腦部の意嚮では本計畫は行き詰れる我經濟界を打開する上に閑却することの出來ぬ程の重要政策だから今度の議會で若し解散の爲に關係法案がお流れとなつた場合には現在試みつゝある日本興業銀行を通じての貸出しを更に積極的ならしむる方法を講ずる筈で此の第二段の策も併せて考究中である（本日着電）

●飛行場敷地

愈々決定

晚香坡の恒久的飛行場としてシーアイランドに四百五十九エーカーの地が愈々決定され市はチーブションを入手した、地價は約二十五萬一千弗、チーブションは十一月三十日に滿了となるのである

●シー・エヌの美しい旅館

八百万弗のフランス式建物

ホテル・ヴァンクーバーと對峙してヂョーヂヤ街とバラード街の角に建つカナデヤン・ナショナルの大旅館の最後の設計が今回出來上り昨日市會の承認を經たが其の建築費用は八百萬弗、美しいフレンチ・ルネッサンス式の十七階のビルデングである、右はモントリオル市のシー・ヱヌ建築技師アーチボルド氏が設計せるもので室の數が千百、全部バス附きで中央に二階打拔きの一大ダンス・ホールを設けるやうになつてゐる、本入口はヂョーヂヤ街に面する筈、當のアーチボルド氏は「トロント市が自慢のローヤル・ヨーク・ビルデングより美麗になるのは請合ひ」と吹聽してゐた

●萬國工業會議への出席者

カナダの鐵道運河省の電氣技師チヨン・マフイー・シニヤーは東京で開かれる萬國工業會議への加奈陀代表として政府から任命された

●コソ泥早業

邦人ガス・ステーションに忍び入る

昨日パウエル街とヴイクトリヤ街角の坂木氏經營ガス・ステーションは坂木氏が一寸裏へ出た間に何者かに抽出しの金廿五弗盜まれた

酒の封緘百枚を所有して罰金四百弗

南京料理店やらる

州政府酒類局の酒の封印百枚を所持してゐた廉でパウエル街三八二新南京は昨日罰金四百弗に處せられた、同時に政府の封印のない酒を店內に所藏してゐた料料も含まれてゐるが法廷では右封印を密藏して居た點が問題となり探偵は同所屋根裏のドレーン・パイプの中で發見したのだと百枚だけの實物を提供した

●艦隊歡迎の殘品

火曜日競賣にする

練習艦隊歡迎に使用した殘品を歡迎委員會は來る八日（火曜）午後七時から日會事務所を借りて競賣する由、幕、テーブル・クロス、ケットル、カップ及びソーサー、板其他がある

●ヘ子ーの夜學校

（通信）ヘネー青年會は十月八日から日本人ホールで英語夜學校を開始、敎員はミス・マクドール、火曜金每夜七時半から二時間の授業である

●德川新公使

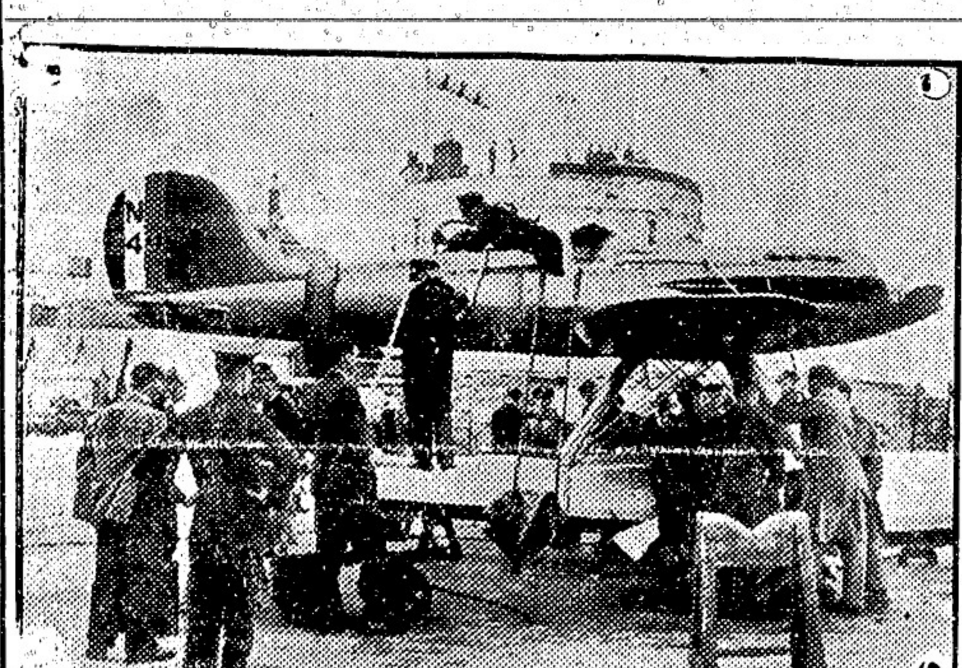
十二日着晚 十三日紹介

最初の加奈陀駐劄日本公使德川家正氏はエンプレス・オヴ・フランス號で來る十二日（土曜）午後二時頃着晚の豫定である、十三日は午後三時から領事館邸で邦人諸團體代表者其他が集まり德川公使に紹介さるゝことになつてゐると

●世界的聲樂家

ガリ・クルチ 十一月に來晚

當代の世界的聲樂家中で屈指のマダム・ガリ・クルチは東洋の音樂旅行から既に歸米し居り十二月一日紐育でメトロポリタン歌劇團に登場するが夫に先ち米加の演奏旅行をやり晚市へも來て十一月十三



英國の新造なる水上飛行機エス六號

（大陸畫報）

●英語禮拜 合同敎會の英語禮拜は夏季中休んでゐたが昨日曜午後七時半今秋第一回を開き今後每月第一日曜夕に催す事になつた、明夜は淸水牧師の「來るべき日の用意」と題する英語說敎、石崎ヨシ子氏のオルガン奏樂、北澤蒲雄氏の獨唱等がある

●伊澤氏歸晚 加奈陀サンのマコウレー俱樂部最高名譽會員年會に出席した中野事務所の伊澤之俊氏は今朝九時半のシー・ピー列車で歸晚した

●松山氏招宴 病氣全快最近歸晚せる松山豐藏氏は今夕六時友人を東京樓に招いて宴を張ると

●ス村說敎 明六日午後七時からステヴストン佛敎會の定例說敎

日曜の敎會

▲合同敎會△朝禮拜十一時フェヤビュー「吾等の愛」靜岡敎會牧師北澤蒲雄氏△日校英語禮拜夕七時半バウエル△日校午前九時四十五分フエヤビュー、午後一時半バウエル、朝十時半タキシ、十時シーヂーアイチー、一時半聖書研究▲カドバ聖公會△午前十時半發式△十一時日校△午後七時半夕禱說敎△ヒップス十一時日曜學校▲第三街聖公會△午前十一時半日校△午後七時半夕禱說敎司式ケネデー長老、說敎木村執事、日課中山吾一氏▲本派佛敎會△日校午前九時半西二街、十時半カドバ、午後一時ヒップス△二時本部說敎▲自由メソヂスト△午前九時半日校△十時半禮拜△午後七時卅分救靈會

Isaka Bros TAILORS
電話シーモア六六七二
伊坂洋服店
パウエル街三四四

辭表屆
龜田七三郎
小生儀今般家事ノ都合ニ依リ今回スキナ漁者協會長ヲ辭任仕リ候條此段各位ニ御通知申上候也
昭和四年十月一日
各位

野一色電氣治療所
諸病にお困りの方は一度御試し下さい必ず御滿足を得られます
パウエル街四三九番 九州屋旅館內二階一號室
電話ハイ三九八八エル 美山

辯護士
エーエッチ、ヤング
（日本語を話します）
事務所 東ヘスチングス街一九三 メーンヘスチングス角 ドウソン建物四〇一＝四〇二
電話シーモア一六二七

診察時間 自午前十時至午後八時
內外科 婦人科 小兒科
公認 ドクトル 下高原幸藏
下高原醫院
事務所 パウエル街メーン街角
自宅 フェヤビュー西第十街三五三
電話事務所ダグラス五五五五
同自宅ベビュー二四〇六
不在中は高原商會へ

オクスリは
高原商會
晚市メインとパウエル街角
電話ドグラス五五五四

各種ケーキ
特に日本人向ケーキが御座います
洋菓子類一切製造
市內は多少に拘らず配達します
パウエル街三四二
パウエルベーカリー
市田
電話ダグラス五五三一
自宅マーボール六〇七エル

日本行手續 一切取扱
◇
ルーミング 價格壹千五百弗 室二十
ルーミング 同貳千貳百五拾弗 室二十五
外に室數卅一及七十二何れもリース安全で有望賣物あり
パウエル街二六一
濱垣貞事務所
電話ドグ參貳貳壹

新式ナーシ箱形千參百四十弗以上
シェボレット箱形九百七十五弗以上
ツラック半噸積七百八弗以上
一噸積八百八十五弗以上其他中古自動車各種百弗より御望み次第
Begg Motor Co.
1108 Georgia St. W.
Vancouver, B. C.
自宅電話フェヤ五四八三 ツイ梅津

內外、接骨
婦人、小兒
公認ドクトル 內田又三郎
事務所 東ヘスチングス街一九三 電話シーモア三〇九八
住宅 ハイランド五〇五 不在中はハイランド三九四アール
診察時間 自午前十時至午後九時

●左記の品安價提供いたします
藥類一切六神丸、實母散（目の妙藥）百合、蓮根、椎茸、芋、クワイ、干筍、干あび、スルメ、銀杏、貝柱、ソバ、栗、生姜、腐乳鑵入又は瓶詰、シガレット、ペーパー、花火、種物色々
東ペンダー街七五一＝七七
金源利

日本勸業債券
支部 晚市パウエル街三六五 竹本光男
自宅ハイ二八六一

高田洋服店
パウエル街三九七
電話シーモア三八四三

パウエルタキシー
電話ドグ二二六一
宮田、橋本、風山

千葉自動車
メーン街二〇八裏
電話シーモア八八三
市內四人迄五十仙

クヰンスタキシー
メイン街二〇八
電話ダグ五五六四
徹夜營業 次光 富山

ミカドタキシー
電話ダグラス二八二八
市內五十仙

トーゴータキシー
電話ハイ七六五
名畑、上杉

高田タキシー
でんわドグラス八三六

ダイヤタキシ
電話ドグ二八一
メーン街二二七 森

Ⓗ ホームタキシー
電話ベビュー六一七五
森泰

マキコール 平家薪炭
電話シー一七五八
自宅フェヤモント三九九六
自宅西第三街一四七

紅療法 萬病根治
名醫名藥の治療効無き病者も迷はず速かに本治療をお試み下さい
△神經衰弱△胃腸病△腎臟病△神經痛△脊髓病△心臟病△扁桃腺病△喘息△リューマチス△脚氣△痔疾△手足肩腰病みしびれ△腫物等
晚市パウエル街五三七
電話ハイランド五三〇エル
紅療院 志風エダ

▲賣物▼
ルーミング 場所上等
室數六十五、室數三十八
何れもリース安全
其外有望なる店の賣物澤山あり
晚市パウエル街三三二
奧村事務所
電話ダグ五五四六

今明日の天氣豫報
和風、半晴曇雨
（昨日六一度）

▲土曜日 午前 午後
六日日曜日 午前 午後

島の娘 (208)

ベサント作　黒岩涙香譯

寧ろ歡迎する調子

添子は曾て綱守子から、初めてルビーの受取人が分つたと聞いた時に、即座に氣絶した。彼女は惡人であるけれど、度胸の据つた惡人では無い。云はゞ大家の令孃が事情の爲に止むを得ず惡人と爲つたので、智慧は餘るほど有るけれども、勇氣は足らぬのである。

綱守子は直に添子の前に立ち「初島夫人、蜷田江南は留守ですか」と問ひ、更に思ひ出した樣に「オヽ貴方は初島と云ふでは無いのですね。私を欺いて居たのですね」綱守子は敢て責めるではないけれど、少しも遠慮せぬ調子である。添子は恐れと、極り惡さとが一緒に成り、小さい聲で「誠に濟みませんでした。實は親類の遺言に妨げられまして――」と、幾度も用ひ古した辯解を持出した。綱「ナニ其樣な言譯など聞くに及びません。貴女を何と呼べば好いのですか蜷田夫人と云ふのですか」添「ハイ」綱「蜷田夫人、貴女の夫はお留守ですか」扨ては自分へ用事では無く、江南へ用事が有つて來たのかと、添子は聊か沈着いた「ハイ先刻、外へ出ましたが、御用事ならば私が伺つて從きませう」綱「イヽエ直々お目に掛らねば成らぬ用事です。お歸りを待ちませう」何の用事だか分らぬけれど、容易ならぬ劍幕ゆゑ、決して嬉しい事柄では無いと思ふな。出來る事なら追拂ひ度い程にも思ひつゝ「歸りの程は分りませんが」綱「遲くても介意ひません。待つて居ます」都の貴婦人ならば決して此樣な無遠慮なことは云はぬ。けれど添子は、能く綱守子の氣質を知つて居る。一旦斯うと云ひ出しては、仲々後へ引くのでは無い『オヤヽ』と心の底で持て餘しつゝも、詮方なく椅子に請じ小笛にも挨拶した。

けれど江南の歸りは思つたよりも早かつた。綱守子が腰卸すと間も無く、外に足音して入口の戸が開き、彼れの立派な姿が室の中に歩み入つた。彼れは怖氣の滿ちた添子とは全く違ひ、綱守子と小笛の姿を見て「ヤア是は珍客」と寧ろ歡迎する樣な調子で、更に「何の仕合せで貴女のお出に預かつたのでせう」と頬笑むは、今に初めぬ彼れの厚顏しさで有らう。

彼れは先ごろ、折角手に入れた百萬圓の大身代が、自分の妻に盜まれた積であると分つた時、發狂せんばかりに失望し、怒りも泣きもしたけれど、谷川へ辭退の旨を申出て後は、日々に其痛みも忘れ其れに其事以前は、添子が君主で自分が奴隷であつたのが、其事の爲め、添子の方が奴隷の如く小さくなつて了つたので、全く一家の大將に成り濟まし、萬事にのび〜として居る。

御菓子　書籍雜誌
パウエル街三四五
鈴木菓子店
電話シー二一七五

小說

饗宴 (百九十三)

加藤武雄作

屈辱 (2)

「ちよつと、いゝ杯だつたわね。あなたは立派な悲劇役者だわ。」

「何をおつしやいますの？」

「なか〜お芝居がお上手だと申し上げたのよ。」

「まあ！」

と、萬千子は、唇をかんで、

「何か御用なら、おつしやつて下さいまし。」

「ちよつと、お話したい事があるのよ。でも、こゝぢやお話出來ませんわ。」

「でんな話なのでございます。」

「――あの、あなたのお宅でちら？私あとでお伺ひしますわ。」

「こゝでは、いけませんの？」

と、万千子はいつたが、萬千子も、もう一時もこのからだに痛いやうな空氣に堪へられなかつた。この上、宮子の訪問を受けたりする事は堪へ難かつたが、咄嗟の場合、住所を教へて、宮子から逃げるより外はなかつた。

萬千子は、今夜も濃くこめた霧の中を、よろめくやうに歩いた。

――三町ばかり歩いてから、タキシーを呼びとめて、その中へ身體を投げ入れた。

自動車が走り出すと煙いめまひがした。かの女は眼を閉ぢて胸を抱いた。かの女の眼からもう涙は流れてゐなかつた。かの女は、殆ど喪心してゐた。

「餘丁町――。私、餘丁町つていはなかつたか知ら？」

「いや、西大久保とおつしやいましたよ。」

運轉手は苦笑した――そして、ずつと行き過ぎてしまつた自動車を、そこからまた引返させた。

大分まはり道をしたタキシーが餘丁町の家の横町の角にとめられるとすぐに、もう一臺の自動車がそこにとめられた。

万千子が、留守を頼んで置いたとなりに挨拶をして、戸をあけて中にはいつて、入口の部屋の電氣をひねつたばかりの時に、

「御免下さい。」

といふ聲がした。

亞鉛板　ボータンク　スカイライト、屋根張り暖爐
樋其外船仕事
ハツ街一二三七　電話ドグ一六〇一
ジヨンソン　リー板金工場
Johnson Lee Sheet Metal Works

御引立に依り狹隘を感ずる事になり今回ウエアメシナリ跡に移轉しました之迄以上の特品と大きな工場にて御滿足に御用命に應じます
晩市グラムビル街　電話シ七四四二
元ウエアメシナリー跡
メシナリー　サプライ會社
Machinery Supply Co. Ltd.

晩市アレキサンダー街六六二
富士洗濯所
電話ハイ九九

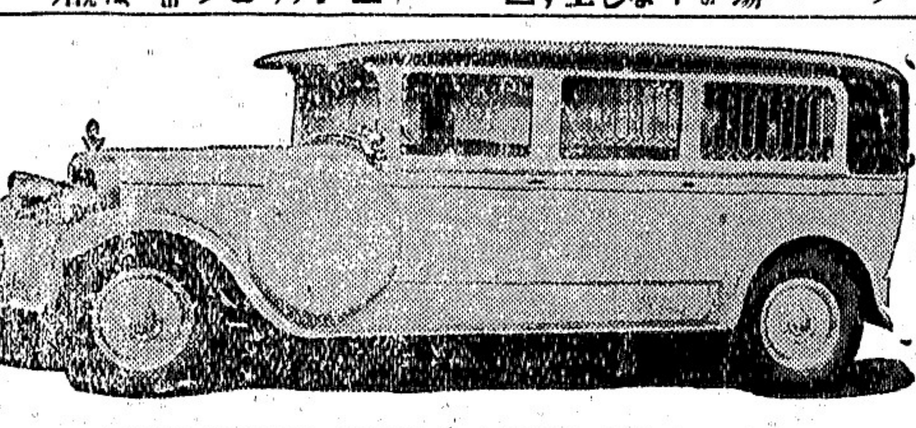
ラゴラインペーント
潮風飛沫雨水等に對する耐久力强く
洗滌容易にして常に美しき表面保持
ユニオンジヤツキヤツコパーペーント
船舶業者間周知の特等品
クリーン　ライト
パーニツシ及ペーント等の表面の汚れを落す最適の調合劑です
ダイキ　マリン　スパーパーニツシ
完全な防水用パーニツシにして白色で變色せぬ優良品
其他船舶用及諸種金物品一切
パウエル街一〇一　電話シイ參〇參〇
ゴードンエンドベリヤ商會
GORDON & BELYEA LTD.
101 Powell St, Vancouver, B. C.

地球を廻る

キッコーマン醬油
日本輸出醬油の內八割强を占むるキッコーマン醬油はその販路も又、世界に亘つて居ります此事實は日本獨特の調味料として品質優秀その高尚な香りと上品な風味お料理に最もふさはしき色と濃さの全てが世界の人々の嗜好に適し眞に日本醬油の代表品として世界的であることが證明せられて居ります
大日本野田醬油株式會社

BUCKLEY'S MIXTURE
フルーは又肺炎は氣管の風引手當の怠慢より起ることが多く最も危險ですから少しも早くバックレーで御治療なさい、咳や氣管の故障には急速に然も驚くべき治癒力を持つてゐます、確な保證附ですで何れの藥店でも賣つてます
一早速一瓶七十五仙及四十仙
142 Mutual St, Toornto 2

上等の病院車にて病人の御用命に應じます、附添人は總て老練なる適任者と助手を有して居ります
本社は特にアンブランスの御用のみに應じます
セント・ジョン・アムブランス組合
西第十三街五三六
電話フェヤモント八〇



EXCLUSIVE AMBULANCE SERVICE

自動車學校生徒募集
現代の最も有望の將來を有する
自動車車體フェンダー、チェコー法其外自動車に關する技術の總てに就て習得せられよ、
日本人として高給を得る捷徑です
日本人グラーヂの持主或は就働する人の多くは本校の卒業生です
自動車修繕、ウエルヂング、マリン其他電氣機關科等に就て今回教授用に數千弗の新設備を致しました
晩市にて最新式にして最大の修繕所として生徒は實地に習はれます
晝間及夜間部　特別授業科
尚は働きながら習ひ得る方法もあります
勉强中の日本人生徒に就て御尋ね下さい
晩香坡市西ペンダー街一〇四三
ヘムプヒル自動車機關學校
HEMPHILL AUTO SCHOOL
貳拾五ケ年間教授の經驗があります

神戸港に於ける稅關の取扱に就て
御注意
御歸朝者は携帶品に御注意
御上陸は經濟で便利な神戸港へ
從來歸國の外航旅客は、自港へ歸朝者を多數吸集する手段として歸朝者に何の不便も感ぜさるゝ携帶品の通關手續に就て横濱港は至つて容易で携帶品は殆んど無稅にて取扱ひ出來得る樣宣傳し、神戸港は稅關取調べ嚴密にて實に不便と、御地方初め船内にて惡宣傳して居ますが、其等は全く事實無根であつて實際神戸稅關の取扱は左の通りですから皆樣にも御安心の上誠に經濟で、そして便利な神戸港へ御上陸御用命を願ひます、事實は雄辯です、乾度皆樣の御期待に背きません。
昭和四年九月
神戸外航旅館組合
（イロハ順）
今泉旅館　株式會社高谷旅館
岩國屋旅館　自由館
神戸館　戎屋旅館
煙草　一名一種類限り、ダーハム三十匁、シガー五十本、シガレット百本までは無稅其れ以上持歸る方は價格の卅五割五分の稅金を徵せられる
ピストル　無稅　上陸後水上警察署と兵庫縣廳の携帶許可證を受ける
書籍　赤系の本は沒收嚴重な調査があります
砂糖　無稅（但貳參俵位迄）
其他一般旅具として輸入禁止のものとしては米、豌豆寸、胡桃フルーツ、オレンヂ、メロン、レモンは植物檢查の上一箱位までは無稅（有蛀品は輸入禁止）
アツプル、パイナツプル　輸入禁止
蓄音機　無稅（但蓄音機一臺）
寫眞機　無稅（但寫眞機一臺）
裁縫ミシン　無稅（但裁縫機一臺）
自轉車　一臺古き物は無稅、新品は一臺に付貳拾五圓八拾錢
自動自轉車　一臺に付九拾參圓六拾錢の稅金但し引越等の場合古物なれば無稅
自動車　原産地證明書持參の時は參割五分の稅金其他は五割稅金但し自家用は免稅せらるゝ特典があります
蓄音機ラヂオ機械　無稅（但蓄音機一臺）新品は貳割の稅金

一日中苦しみ夜間又安眠出來ぬ人は只數滴の清凉劑デーデーデーに依つて刺激や痛みを止め爽快な氣持と休養を得て睡眠を取ることが出來ます
僅少の時間で全治します
新見商會にて賣つて居ります

預金は七步保證利子附
晩市シーモア街五二五
ヨークシヤピルデング　電話シーモア七二九八
Prudential Saving and Loan Association
102-103 Yorkshire Bldg.

ルート會社
クロストカーの窓硝子、カーペット、シートカバー等の取替修繕見積りは何時でも喜んで致します
ハウ街一四二〇　電話シー五一三八
ルートトップ會社
Roote's Auto Top Co.

運送業及メッセンヂャー
家具運搬と保管迅速と低廉特に日本人の仕事を歡迎す
晩市ハウ街一〇九七
電話ドグ四五八八一一五四
自宅夜間ベヒユ一九六七アール
City Tranfser & Messenger Service

蓄音器修繕
術は專門の技術と最良の材料で最も割安
携帶用蓄音器販賣
便宜上西カドバ街三〇二富山商店
シーモア八七九七を御呼出下さい
Bang's Music Store

スター
活動寫眞館は日本人の方々を歡迎します
最上なる活動寫眞を毎日御覽に入れます
大人　五十仙
小人　十仙
メイン街三三〇
スター劇場

スプリング各種製作、ツラック用オーバーロードスプリング連結車自動車機關車用等常に用意して修繕は迅速で完全
晩市シーモア街一一六二
電話ドグ五一三五
マクアリスタースプリング會社
McAllister Spring Co.

葬儀一式取扱
設備完全親切丁寧
ナンエンドトムソン葬儀社
晩香坡市ホーマー街五三一
電話（晝夜）シーモア貳貳貳

窓、窓枠戸網戸
等製作販賣及グレヂング
マーポール七十七街及ハドソン街
晩香坡（電マーポール六二）
サッシエンドドア會社
Vancouver Sash & Door o.

ケーキ類一式毎日ホブンから出た許りの新鮮な品のみ賣つてゐます御注文に依つて各種ケーキを作ります、十種のブレッド御好みのものがあります
東ヘステングス街一八七圖書館前
Craig Bake Shop, Ltd.

四十臺の自動車を差押へ
今回金融會社から
破格の値段で拾賣至急御申込あれ
晩市第五街とコムマーシャル街角
グランドビユースーパーサービス
電話ハイランド一九四
Grandview Super Service

自動車ラヂエター製作及修繕車体並フェンダー修繕
シーモア街一〇二五
電話ダグラス三〇九五
オートラヂエター・エンド・ランプ商會
Auto Radiator & Lamp Co.

御家族の保護を
貴條萬一の際の財產管理を吾々に御委せ下されば御滿足にいたします遺言狀作製には無料で勸告いたします
プルデンシアル信託會社
晩市シーモア街四五六
Prudential Trust Co.

魚肉及各種肉類
日本人諸君との取引を歡迎します
晩市メイン街三三五
シーポート魚肉店
Seaport Fish Co.

五弗五十仙宛より以上に
各五ギャロンのアイスクリームから儲かります
費用を節約して儲けを增加する
テーラー結氷機
完備せる結氷裝置と卓越せるアイスクリーム製造機
晩市リチャード街一〇一九
ゼネラルレフリヂベーション商會
電話ドグラス二六二
General Refrigeration Co.

音樂は何でも
新古
ピヤノ
ヴァイオリン
レヂオ
据付其他
掛値なく正直安心して取引下さい
深山の品安價支拂容易
晩市グランヴィル街六五七
J. W. KELLY PIANO CO LTD.

船には
獨特の百ケ年以上名聲を博して居る
スコシアペーント
電話で最寄販賣店に御尋ね下さい
電話シー九八六

より良きケーキを造るには
ロビンソンキャンデービール
を御使用下さい香味に於て一頭地を抜いて居ます
晩市ウイリアム　ロビンソン
William Robinson Ltd.

信夫屋旅館
室內清潔と食料低廉とを旨として丁寧に取扱申すべく候
パウエル街三三四
電話ドグラス四四五六アール
佐久間太重

御旅館
晩市ヒートレー街三六八
電話ハイランド五九〇六エル
寶崎惣太郎

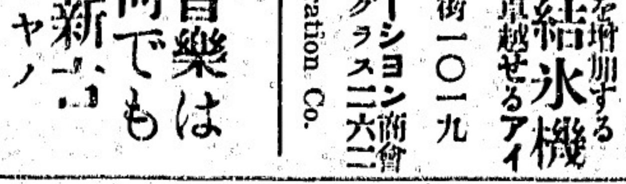
日本行汽船切符取次仕り候
雜貨食料品
エキスプレス
晩市パウエル街四五三
電話ハイ二六四八九
堀善商店

紙函・折函製造は安價に御注文に應じます
パウエル街七六九　電ハイ四四四四
中尾紙函製造所

パウエル街四三九
江島順藏
電話ハイ三九八八エル
九州屋旅館

葬儀一式
最も設備完全にして日本人諸君には特に親切に取扱ひます
晩市メーン街六一二
エドワード葬儀社
Edward Funeral Directors
電話ダグ五四五八ベヒユー六〇八

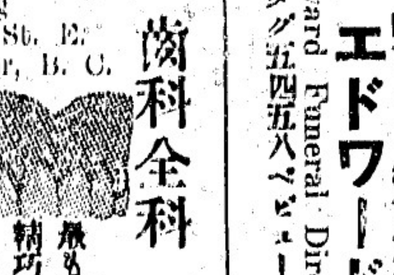
李芳生齒科醫院
Lee Fong
100 Pender St. E.
Vancouver, B. C.
齒科全科
最も廉價に精巧に常に日本人諸君を歡迎して特別入念に致します
晩市東ペンダー街一〇〇
即大觀旅館二〇三號室
電話シー一八五二



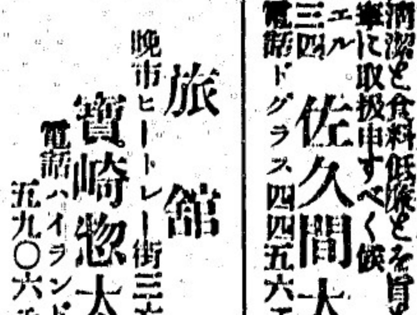
一九三〇年式新フォード
優美、堅牢、快速的耐久能率、經濟理想的自動車
中古スペシャル
フォード　廿五弗より九百弗
シボレーコーチ　三七五弗四五〇弗五五〇弗
リンコルンセダン　一千七百弗
ハドソン一千三百弗
新古各種用共に親切を旨として御用命に應ずべく御下命を願ひます
ストンハウスモータース商會
電話シーモア四三〇八
自宅電話カールトン九二九アール

晩香坡オートクラフト會社
Vancouver Autocrafts Ltd.

大工道具一切
晩市パウエル街三六八
秋山金物店
電話ドグ二三七一



鮮魚　肉類　野菜
薄利多賣、顧客本位
パウエル街四五七
ユニオン魚・肉店
電話ハイ三三六



かまぼこ
製造販賣
パウエル街參參參
前川魚肉店
電話ドグ三三八六
同　三八七
住宅ドグ四七八七アール

寫眞
何時でも出張致します
寫眞―出寫し專門
有門彌太郎
電話ハイ八七六エル
717 Cordova St. E. City

純良新鮮
ミルク配達
晩市ホーン街三〇〇
ローズバンク　デーリイ
篠　末松
電話ダグラス五五三七

パウエル街二五八
小澤靴店
電話シー三七一二
住宅ハイ二五八六エキス

パウエル街三三八
加藤靴店
電話シー三三六九
住宅　東カドバ街七九一　ハイ九二七エッキス

婦人子供帽子製造販賣
晩市東カドバ街三三一
友田帽子製造所
電話ダグラス四六三七エル

不淨の影を一掃し明るい銀座へ
まづカフエやバーで問題の魔の電燈を退治す

いはゆるモダンなるもの、發生地で夜は赤い灯青い灯ジャズでふけてゆく東京銀座も近來不良のモボモガが跋扈し兎角のうわさを生むのでその取締の任にある所轄築地署では毎夜八時から專任の保安係員八名を銀座に出して監視する一方遠藤築地署長も

毎夜 私服姿で銀座の各カフエをコーヒー一杯をすゝりながら監視して歩き今後の取締方法の材料蒐集をやつて居たがたま／＼着手として警視廳令にある「照明著しく暗きもの又は黒緑にわたるもの」を改造するといふが現在の銀座は所轄管内で二百四十七軒のカフエ、バーがあり其の大半は濃緑或は火事場のやうな眞紅な色で此夜の區別はむろん人の顏も見分けかねる樣な極端なもので之は風紀上又は衛生上見逃し難いものゝ一つとして先づ淫色電燈の

撤去 或は減色を申し渡す事となりその他も各項にわたつてそれ／＼嚴重取締る一方監視員をして一層監視の眼を光らす事となつた、しかしこれは警察のみで力んでも駄目だといふので十三日午後二時から銀座の裏表のカフエ、バー、タイガー、ライオン、松月、銀座食堂外營業者二百名を築地署に招き遠藤署長から今後

嚴重 に取締る旨を申渡し營業者の方でも御注意願ひたいと申し渡した、右につき遠藤築地署長は語る

「日本一の銀座だ、カフエ撲滅といふのでは決してない、淫蕩恐怖といつた樣な惡風を一掃してほんとうに明るい銀座にしたいのだ、間違ひを起した女給やダンサー等に對しても私は直接本人に會つてこわがられる警官としてゞはなく、子を持つ親として懇々と說き聞かせてゐます斯樣に私は明るい銀座をつくりたいのです」

吉田松陰記念碑

◇……油谷灣頭に

山口縣油谷灣頭は吉田松陰の記念碑が立つ、同所は松陰が北邊警防を憂へて自ら附近を踏査したところ、碑の前さ九尺の玄武石、文は頭山滿翁が例の達筆を揮つて「松陰先生登臨の跡」設計はすべて松陰の二十一回猛士に因んで玄武から石垣まで廿一づくめ、費用は二千圓

本家の警視廳からカフエ、バー等の取締規則が發布されたので今まで待ち焦れだつた材料を以ていよ／＼銀座一帶の淨化運動を起すこととなり九月十二日銀座の一角を縄張に持つ北紺屋署と何合協議の結果、取締令に基き徹底的に淨化する事となり兩署とも即時幹部會議を開いて今後の取締方法につき**秘策**を授けた、その第一

潜水艦が海の底
二百呎で僚艦と通信す

潜水艦が海底深く潜航し時速十二ノットの速力をもつて走りつゞけながらも、味方の潜水艦と絶えず通信を取りかはす海底無電通信訓練は九月始めごろから海軍潜水學校練習艦伊五十一、五十二號潜水艦に取つけた新しい水中無線電信によりしば／＼實戰的價値を斷驗されたが、このほど伊五十二號潜水艦長駒澤克巳少佐によつて豫期以上の實價を確めることが出來た即ち海上の敵艦に少しも覺られずに二百フイートの海底に沈みながら、一千メートルの波長を送つて完全に六マイルを離れた僚艦と通信し合ふことが出來るが、もし銳敏な聽音機を持つてゐる敵艦に覺られた場合は一時海底に沈坐し、盗聽を止めて驅逐艦が通り過ぎるまで待つてゐるのであると

◇新着日本便り◇

◇上田市　丸子町カフエ百番へづぶろくに醉つた自動車運轉手が二人入つて來た、女給が注文を聞きに行つたら「むい、水のテンプラを持つて來い」と注文した、主人公がチンと來て憤慨、コックと相談して「エー出來ます」と返事しておいて出したのは氷の上へ卵を燒いて被せた一皿だつた、二人とも妙な顏してその儘平げたが、「お會計」と來て一皿五圓宛、二人ギヤフンと參つて十圓拂つて引上げたが、歸りに丸子署へ出頭してこの件を届出でた「注文したんだから仕方がない」と諦めさせられたがカフエ側へも「高いぞ」と叱つて事は落着

○

◇廣島縣　豊田郡豊濱村字小の浦北森勝(三〇)の母セキは、その地方の習慣で勝が出稼ぎの不在中、嫁取りの話をきめて同村東野庄之助の娘花子(一八)を貰ひ受け、勝の歸郷を待つてゐた、所が勝は出稼ぎ中豫て馴染の愛媛縣安居島の娼妓と夫婦氣取りで歸つて來た、亭主一人に嫁二人、一騒動の後は二人の女共に大怒りで歸つて行つてしまつた、勝、結局は負け

○

◇鳥取縣　境港京町のあんま渡世野口一二方の玄關に紫色の一さい墓口が落ちてゐる、見ると口がしまらない程紙幣や銀貨が入つてゐる、其の日も前日も誰も訪ねて來た人がなく、勿論落し主の心當りもないので境署へ届出でた、調べると六十八圓七十錢入つてゐた、これと相前後して同署へ本町の金物商永圓次といふ者が、唯今私の家に紙幣が二枚舞下りましたと五圓紙幣二枚を届出た、更にそれから三十分程して外江村の屑屋某の妻が勝手口で洗濯してゐたら一圓紙幣が降つて來ましたと出頭した、境に金が降るといふので大評判になつて居る

○

◇山梨縣　東山梨郡諏訪村郵便局集配人渡邊縫雄(三七)は約十年間同局管轄の西保村方面の郵便集配を續けてゐたが、最近の村會議員選擧に居村の中牧村から立候補したところ美事に當選した、同時に配達夫を辭職した、そこで今度は父の後を繼ぎ、息子の篤一(一七)が配達夫となつた

◇地方たより◇

晩香坡島遊記 (第五信)

有賀生

六尺の外は水である。スカツの上に生活して居る私の現在は、獄舍と同じ戒しを持つべく餘儀なくされて居る。行かなくてはならぬ所はあつても、泳いで行く事の出來る距離ではない。近いと云ふトフイノも、廿五哩の地點にあるときいては、船の便を待つより外に途はない。今日は丁度夏の樣な暑さである。が然し漁はいよ／＼終りに近づいたらしく、餘りかんばしくはない。今日のハイボートが二十五弗。それでも一日二十五弗もとる月給とりは漁者諸君以外にはゐない。

漁から歸つてからは、三森氏、太田氏が、好きな將棋をかこんで負けた勝つたを繰返してゐる。その他のものは、その周圍に集まつて、これが批評をする以外には一寸仕事がない形である。事の休の間を利用して太田氏にその苦心談をきゝ、茲に入つてからは、三森前川の二氏を中心にして、此處に生れて非常なる成績を示しつゝある共同販賣事業について、又その組織されたる當時に於ける苦心談をきく事が出來た。

「私達が此の仕事を始めたといふのは、人爲的に漁價が下げられて居て、事實上私共の生活さへ出來なくなつた爲でした。それをある所の人々は、やれユークルレットの漁者は赤だとか、資本家に對抗するとか、いろいろと非難して居りましたが、何も私達は赤でもなく、資本家に對抗するとか、そんな考へがあつた筈のものではなくて、生活が出來なくなつたから、やむなく斯うしたのです」

前川氏は云ふ。苦心談は發展秘錄の中に收める事にして、此處では省略するが、現在西海岸の漁價が此處ユークルレットの共同販賣によつて作られると云ふ事をきいた たゞそれだけでも、西海岸の同胞がなした此の偉大な仕事と、その成功に對して賞讃しなくてはならない樣な氣持がする。

太平洋に面して此の地に、水さかずきを交はして出て來た昔の話をきくと、開拓者に對しては滿腔の敬意を拂はなくてはならぬ事を知るであらう。

ユークルレットよりの通信は此處で打ちきり、便を待つてトフイノへ向ふ事にしたい。終りに私の仕事の爲めにいろ／＼と御面倒を見て下さつた近藤幹事を始め前川組合長、太田、三森、安部、和田良夫の諸氏に對して心からなる感謝をさゝげるものである。(九月廿六日)

紙類及文房具卸商
晩市ハミルトン街一〇三八
電話シーモア八八二一
Columbia Paper Co. Ltd.

鍛冶仕事
荷揚道具船内用具山林建築用具類一式特に日本人諸君の船仕事には多年の經驗にて御滿足に致します
晩市ワター街一〇八裏
電話シーモア三三八九
McDonald and Grundy

スパートンラヂオ
△眞に迫る其聲音△構造の美麗△生きたる音色△其所にあつて其人の聲を聞くが如く△其外何れの點にも他の追從を許さないのは此スパートンの革命的新式です
何時でも御來聽を歡迎します
二百六十一弗五十仙(附屬品共)
便利な月賦拂
晩市シーモア街八〇九
ウイリアムピヤノハウス
電話シーモア八一九二
The Williams Piano House

瀛鑵製造及修繕
電氣ウエルヂング諸鍛冶仕事
タンク煙筒類見積をいたします
晩市アレキサンダー街七五〇
ハイ九三五夜ケリー一七〇五アール
Patterson Boiler Works

鑛山株 を買ふには安い今十二月又一月になれば良い利純で賣れる事毎年の例請合
晩市リチャード街五〇九
ノースウエストビルヂング三〇一
電話シーモア七三四四
Mann's Investment Ltd.

庭園グラス種
チユイングフエスクユ種政府標準の優良種にて最も廉價に販賣す
リチャード街三三〇
ドナルドソン商會

蓄音機及ラヂオ 修繕
總て仕事は保證附
携帶蓄音機十二弗五十仙から種々
晩市リチャード街三〇八
マケンヂー・エンド・ワルムズレー
電話シーモア三一六六

コッチ印ピーナツバタ
を御子供の爲め其他御使用あれ貴方の御健康の爲め
リチャード街一二七 電シー一七八六 ピーナッツ類
エー・オー・マクコール會社
A. O. McColl & Co.

株券又は債券
の御用ならば殆ど完成に近づきつゝある吾々獨占のハウ街の新事務所は總ての設備を完備して特に日本人諸君の御取引を歡迎して御滿足に御用を勤めますから多少に拘らず御引立を願ひます
グランビル街 ローヂャース建物七〇三
ブランソン ブラウン商會
電話シー一二二四
二一三一四一五
BB
Branson, Brown & Co. Ltd.
Investment Bankers an Stock brokers,

ジンヂヤエール
はクロスのアムバスダーを
御求め下さい
電話フエアモント 一一七三

ラヂオ
スコット世界記錄シールドグリツト九及十又はスコットシムホニー四之等皆世界的遠距離記錄を保持してゐます
ハマーランド、ハイキユセット ロバーツ
御來訪の上われ／＼の實驗を御一覽下さい
晩市ダービス街九〇六
エス、エム、ラヂオ店
電話シーモア一六三三
S. M. Radio Store

健康なる身體は健全なる視力に因る
貴眼の視力調査は當所にて
眼科醫及視力調整師
晩市西ヘスチングス街三三七
ノーマン・ヂー・カル
Norman G. Cull

荷物自動車
晩香坡チリワツク通ひ
晩市發午前四時 八時チリワツク着
午後一時發同午後四時チリワツク着
最低價二百斤まで
スーマス、プレーリ行 五十五仙
チリワツク行 七十五仙

ミッション行 毎日
拾荷を無料で致します
晩市ワター街三一三 電シー三〇八〇
晩香坡チルワツク運送會社
夜間フエーポール四七六

クロムハウト
デイゼル機械据付及船舶用九馬力以上
晩市ハウ街五一〇
スコット、フオスター商會
Scott, Foster & Co.

日本人旅行客諸君
晩市にお出になれば弊舘へお越し下さい大に歡迎して親切にします
晩市キャンビー街三四〇
コムマーシャルホテル
Commercial Hotel,
340 Cambie St., City

害虫
庭内店内のウルサキ虫類及農園の害虫は吾等は完全に絕滅します其外消毒は卓越專門の方法により御用命に應じます
ハウ街八五七 電話ドグ五三六五
ガーランテー エクスターミネーチング會社
Guarantee Exterminating Co.

靴
安い修繕料でより好く迅速に
男半靴一弗 ヒール五十仙
女半靴七十五仙、ヒール二十五仙
古靴の賣買交換
東ヘスチングス街一九一
フレザー靴修繕工場
Fraser Shoe Repair Co.

キヤンバス袋 販賣者大工ン其他キヤンバス製品一切ラバー靴及雨具類
晩市ワター街五四 電話シ四五四一
エチ・エム・ニユゼント會社
H. M. Nugent & Co.

ラヂエター 修繕
東カドバ街一三六 電シー五七六〇
イーストエンド ラヂエター商會
East End Radiator Shop

求日本人
一兩名相當教育ある者には有望のポジシヨンです
大陸日報社宛照會
Globe Investment Co.

▲**助產婦案內**

助產婦 **小林はまじ**
晩市東カドバ街八八一
電話ハイランド三〇二四エル

助產婦 **高橋喜志子**
晩市プリンセス街二一五 ユレカルーム三階卅一號室
電話ハイ三四九九エル
不在中はハイ一八八二

助產婦 **田邊よし子**
パウエル街二〇三
電話ダグラス一六八

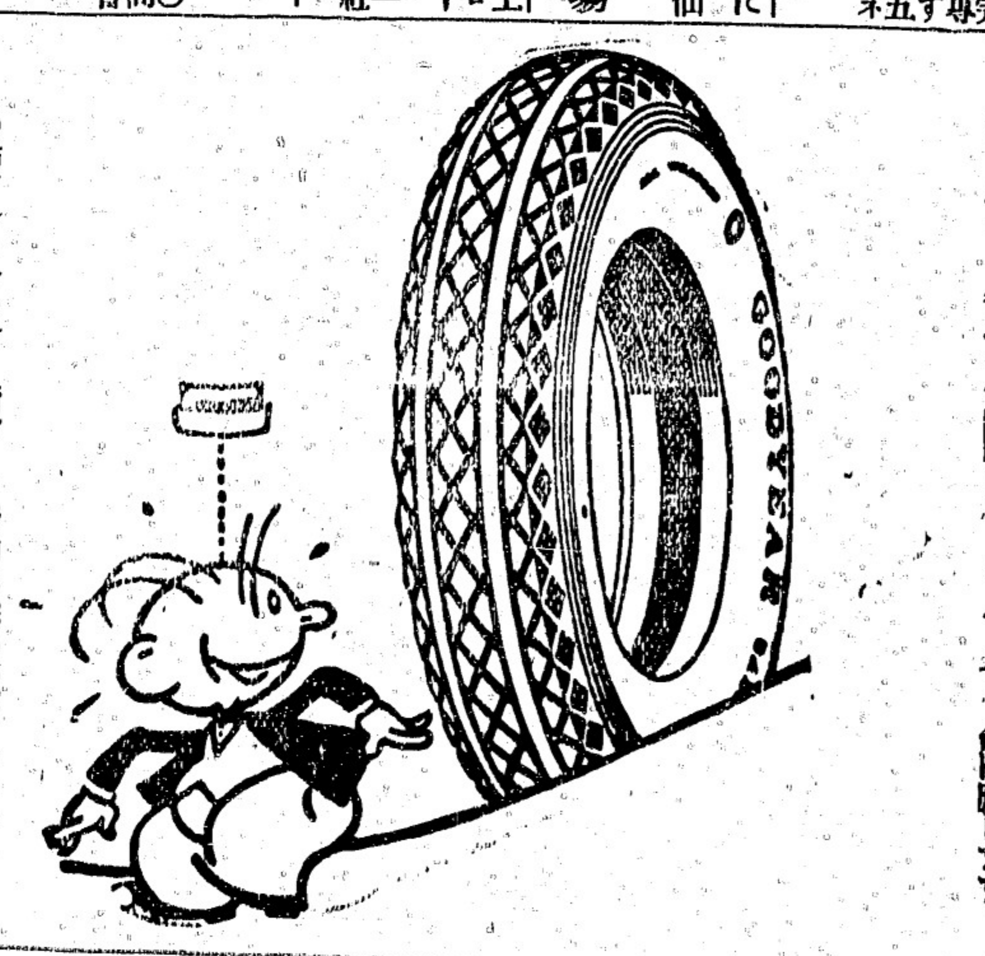
產助婦 **高田幾子**
東カドバ街八七三
電話ハイ三〇二四ワイ

助產婦 **渡邊糸子**
パウエル街三九六 ホテルウォールドー一三號室
電話ダグラス四六二九アール

和洋食料品一切 陶器類
スキーナ河ポートエシントン
郵函三二
岸本商店

迅速丁寧 尾本運送業
パウエル街三三八
電話ダグ五五三五
煙草、キャンデー並に果物類

世評の高き **グッドイーヤタイヤ**
其他自動車附屬品一切
大勉强で御用命に應じます



日本オート
晩市アレキサンダー街ゴーア街角 電話ダグ二八九九
邦人唯一のグッドヤータイヤ特約店

LOYAL NO. 1
ウエストコースト漁業會社

九〇馬力ワシングトン、エステツプダイゼル機關裝置
常に信賴すべき充分なる力を有して居ります
此のワシングトン・エステップは一般に知られた通り安價且つ優良で永年の使用に堪ゆる有利のものであります
委細は何卒左記へ
晩香坡市西第六街一一五五
VANCOUVER MACHINERY DEPOT LTD.

新着品御案內

●里芋	一斤十五仙
●サツマ芋	三斤廿五仙
●江戶芋	一斤卅五仙
●百合根	同 廿五仙
●茄子辛子漬	同 三十仙
●干鰯	同 四十仙
●アミ鹽辛	同 二十仙
●鰹鹽辛	一瓶四五仙
●氷砂糖	一斤三十仙
●日本酢	一本二十仙

香村商店
269 Powell St.
電話ダグラス九二一

和洋 **雜貨食料品**
東洋商業會社
P.O. Box 46, Port Essington, B.C.
同 支店
24 3rd Ave. Prince Rupert, B.C
郵函七六 電話グリン五七八
主任 大橋松次郎

僅か十日で日本へ行かれる

CANADIAN PACIFIC STEAMSHIPS LIMITED

快速
横濱へ十日間で
神戶へ十一日間で
長崎へ十二日間で

安 何れも太平洋上の巨船です船の上を走る樣だとは本社船へ乘つて初めて知る事實です

全 少し位の時化(シケ)ではビク共致しません婦人小供の旅行に特に安全です

出帆表
十月十七日フランス
十一月二日ルシア
十一月廿三日エシア

便 三等の待遇は特に注意して居ります 船室は各船共中央部で清潔です 寢臺はスプリング付マットレスです 日本食の用意があります

利 各船共日本人が乘組んで居ります 沙市より同賃金で通紹切符差上ます 今回特に日本人コック二名を乘船致させました日本人のお客樣には純日本食を差上ます

巨船
エンプレス フランス 二三五〇〇噸
エンプレス エシア 二五二〇〇噸
エンプレス ルシア 二五四〇〇噸

詳細は下記へ照會願ひます
加奈陀太平洋汽船會社
SETO MORE
Asiatic Passenger Agent
CANADIAN PACIFIC (Ocean Traffic)
J. J. FORSTER
Steamship General Passenger Agent
Vancouver, B. C.

關根旅館
晩市パウエル街六二〇
館主 關根なか
電話ハイ四四四六ワイ

家具及び金物類一切
中古家具其外賣買
メーン街三三四 電話ドグ二六三
舊大陽家具店跡
今田商店
今田兵一 入澤善市

薪炭
マーリンウッド コンパニー
電話ハイ五六〇五
自宅ハイ一八六一

先祖 **傳來名灸** 男女諸病一切
並に按摩按腹及骨つぎ筋違ひ
子供のカンの灸
ジャクソン街參貳第一一二號室
井上旅館
鎌倉
電話ハイランド五四九

□**時計修繕**
如何なる時計をも正確に且つ安價にて御用命に應じます
メイン街二〇六
山崎時計店
電話シーモア六四二四

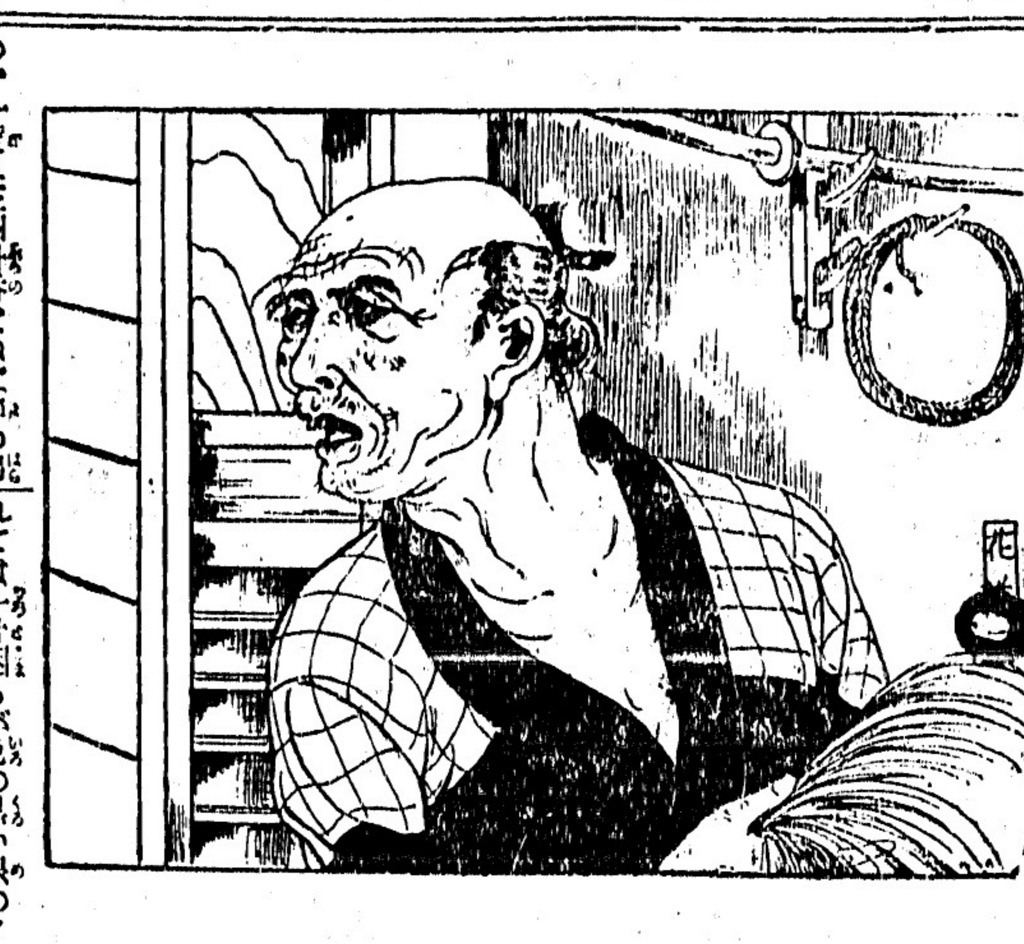
和洋食料品一切
精米業
運送業
貸つきも大勉强で致します
アレキサンダー街四七四
酒井精米所
電話ハイランド四五三

〔第廿八席〕

近世侠客 清水の次郎長

神田伯山 口演 (挿絵 根岸花道)

次郎長は通りがゝりの男より今天狐の名を聞いたが、名もやはり今天狗といふのだと聞いて妙な名があるものだと思つた 次「でうも妙な名前があるものだ、時にその人の子分はどの位居りますね ○「さうでムいますナ、子分はハア五百人もありますかの 次「オゝ、なか／＼あるナ、それから吉良の武市と云ふ人を知つてゐなさるか○「それは知つてゐるだ、あの武市さんと今天狗の親分とは兄弟分だか、武市さんは エライ 酒呑みでの、一度に三四升呑まねば酔つ拂はねえといふ評判だ、それにの、酒を呑むと人が違つたかと思ふやうに亂暴をするだ 次「あゝさうか、成る程、イヤ大きに有難う、でうだ吉良の武市にするか 廣「さうさね、話しの容子では酒癖がよくねえやうだが、行つてグツ／＼言はれた日にやアやり切れねえからナ、まア今天狗の方がいゝかも知れねえぜ 次「さうか、でつちにしたものか」話し乍ら出かけたが 次「のう熊五郎、酒を呑まねえで穏かにしてゐるのは普通の人間だが、でつちかと言やア人間は少し變つてゐる様でなければ面白くねえ 熊「それはさうだ 次「所で武市は變り者のやうだが、之は今天狗より武市の方が人間が判るかも知れねえぜ、でうだ、武市へ行く事にしては 熊「ウム、それも大きにさうだが、これは今天狗の方がよからうと思ふが、ナア廣吉 廣「さうよ、他の事と違ひ 酒呑みの 判らねのは困るからなア 次「さうか、それではおめえたちは今天狗の方をたづねて見るがいゝ、俺は武市の方へ行つて見る」と話してゐる所へ向ふから來た土地の人、それを見て次郎長が 次「一寸お聞き申します ○「ハイ／＼何だね、次「今天狗と云ふ人を御存じでムいませうか ○「ハイ、知つてゐますよ 次「その今天狗といふ人はどんな顔つきの人でムいませうか、○「左様でムいますね、さう聞かれては一寸困るが色の黒い眼のクボんだ人でございます 次「年頃は― ○「年頃は三十四五でございませう、大の高い額に刀傷がありましてナ、その傷が丁度な事には十の字になつて居ります 次「十の字に――でうしてそんな傷を受たものか」と言つた時に熊五郎が 熊「次郎兄イ、之で思ひ當る事がある 次「何が思ひ當る 熊「ソレ兄イの所へいつか來てゐた奴があるだらう、ソレ三州から來てゐた治助といふ奴があつたじやアねえか、次「ウーム、そんな事もあつた、然しあれは今天狗なぞと云つて男の賣れる者じやアなかつた 熊「イヤさうでねえ、こんな田舍のことだ、あの野郎が今天狗だなぞと言つてゐるかも知れねえ 次「さうかナ、でうも あいつとは 思へねえナ 熊「まアとにかく行つて見たらいゝだらう、百聞は一見にしかずと言ふ事もあるから 次「さうか、それではまア行つて見やう、もうこれ日も大分傾いた來たやうだから少し急がうせ、イヤお引き止め申して誠に有難うございました」と之から道を急いで寺澤村へ入りましたが、此村の入口にポツンと一軒家が ある 次「御免 なさいまし」聲をかけるとそれに應じて仕事をしてゐた五十二三になる老爺 ○「お出でなさいまし、何んぞ御用でございますか 次「少々伺ひたいものでムいます ○「ハイ／＼どんな事でムいますね 次「私共は旅の者でございますが今天狗の親分の所は何所でございませう ○「あゝ今天狗の親分ですか」言ひ乍ら三人をヂツと見てゐたが ○「お前さん方はそれを尋ねて來なすつたか 次「左様でムいます ○「それではわしが一寸行つて知らせて來て上げませう」と言つてこの老爺は出て行つた、あとに三人は家内の容子を見て居りましたが、壁には木刀又は捕り繩がかゝつてゐる 廣「何だらう、あの爺さんは、穏う見た所では木刀に捕り繩が壁にかけてあるが」言はれて次郎長もそれに目をつけたが思はずゾツと致しました



都々逸

思ひ直して、覗いた顔に、怒つちやゐないと、書いてある　△

蒸しうどん そば 並に丼物 お多福

ダンレビー街一三三五 電話シー四三五七

野一色 放射蒸熱電氣治療所
治療時間午前九時より午後五時迄 午後六時より同九時まで
晩市東カドバ街四一二 渡邊五郎右エ門 電話ハイ一三三七アール

毛糸
冬が參りました 寒さの御支度には經濟な毛糸編物を只今品物が豊富ですから御望みの太サ又に色合が御座いますから編物を御始めの前に
是非みやこ商會へ
其他冬向御婦人御子供さんのアンダシャツ、クツ下、又は切地類
●毛糸見本御入用の節は御一報次第送ります
晩市パウエル街三三四 みやこ商會 電話シーモア五七七五

保險代理業 晩香坡市ダンレビー街三三七

C. ...cians. ...etrists W, B. C. ...nses ...る▶
◎眼の悪い方々に ◎あなたの目に適當な眼鏡を調製します
晩市パウエル街三九六

諸種自轉車 モーターサイクル

ミツション晩市間 定期運送 チエネラルト

...nada 加奈陀サン 生命保險

◈眞の健康は盡きせぬ富!!
虚弱の胃腸は暑さの爲めユルミ、御困りの方は是非お試めし下さい
カルクス胃腸藥 壹弗 貳弗
御病苦を拭ふたやうにキヽメ本位の御婦人藥 美神丸 四十仙 八十仙 壹弗六十仙
武百尺迄光線請合 懷中電燈 貳弗貳拾五仙 (バトリ共) 其外いろ／＼御座います

御くすりの御用は是非御下命願上ます
晩市パウエル街二四九 誠心堂 電話シーモア四八八四

石炭販賣 誠心堂内 伊吹運送社 パウエル街二四九 電話シー四八八四自宅ハイ一〇三三エル

◉婦人子供服裁縫教授 仕立物はスタイルお好み次第 御注文に應じます
バラード街五〇〇 辻 禎子 電話シーモア三九六六

新古ストーブ類 新古家具類 日本レコード
ガーデン道具一切揃てます 晩市東カドバ街一三八 竹内家具店 電話シーモア六〇九一 住宅ハイ三五四六エル

●●●●● 魚類 肉類 青物類 カマボコ 和洋食料品
パウエル街二六二 田中六彌 電話ドグラス五五四二

Star Tailors 晩市東ヘステングス街四四一 スター洋服店 相星 電話ハイ三四七

三山 かまぼこ製造 御卸し小賣
ゴーア街一二四アレー 電話シーモア三一六四 124 Gore Ave. (Rear) Vancouver, B. C

新柄切地が澤山まゐりました どし／＼と御注文して下さい 何時でもお間に合せます 値段格安品質優良 流行スタイルなら當店に限る
晩市ゴーア街二〇三 井上洋服店 電話シー三一七三

加奈陀サン生命保險會社 代理 中野保險
主任 中野庄輔 伊澤之俊 小林貞次 兵頭英一 岡田熊太郎 島成一 加藤万三郎 横溝宗一 古林一雄 松林幹一 山村末記 地方代理人
在加同胞加入者 約六千餘名あり
晩市東カドバ街三百番 電話ダグラス五五九九

パウエル街二二九 會席御料理並にすし 千鳥 電話ドグ五五七八 鎌田玉千

ゴーア街一三〇 樂々 電話ダグ二七〇六

メーン街三三九 音羽亭 電話シーモア八六九五

おめし 手輕料理 ゴーア街二二五ヤマタキシー南側 ○万 電話シー四三九八 パウエル街二六四

うどん、そばめし 丼物一切、御手輕料理 メーン街三〇六 彌生 電話ダグ五五六一

御料理仕出し 鶴の家 中川つる 電話ドグ二六四九

ピクニツク用おすし辨當 其他すし丼物一切 夏期中は毎日曜は朝七時より開店 パウエル街四四一 林家 電話ハイ一一九九

鍋焼うどん、そば どんぶり物一切 出前致します 天狗 パウエル街二五〇 電話シー三五三八

△△すき焼と御座敷天ぷら アレキサンダー街三六二 吉野食堂 電話シーモア五四七七

御料理 兒太樓 パウエル街二六六 電話シーモア五二五八 住宅ドグラス四六九アール 兒太郎

廣島名物 かき料理 かきめし パウエル街三九三 電話シー二〇九 かきおこ

御料理 榮樂 パウエル街三四七 電話シーモア六〇五三

和洋雜貨食料品 ニユーウエストミンスター市 コロンビア街八三七、八三九 西口商店 電話一一六一 自宅九〇九一エキス

開業披露 明店御披露として來る十二日(土)迄特別大勉强で御用命に應じますから是非一度御試食の程偏に願ひ上げます
◆朝六時より 丼物一切 お飯 千なり ゴーア街一二八 電話シー二九六一

和洋雜貨食料品 日用品一切 ポートエシントン郵函二七 龜田商店 P. O. Box 27, Port Essington. B. C.

大倉洗濯所 パウエル街二〇六 事務所 電話ドグラス五五六八 工場 ランスダウン街 電話フエアー一二六〇

石炭 前川運送 販賣 晩市パウエル街三四四 電話シー二二四〇

鳥類 卵 豆腐類 種々御注文に應じます 晩市ゴーア街二一六 宮崎豆腐店 電話ドウグラス四六七三エル

洋服は是非とも スタイルがよくて値段が安い 御婦人と御子供衆の 寺西 婦人子供洋服店 パウエル四三三 電ハイ四五三エル

御旅館 ヒートレー街三〇五 井上倉次郎 電話ハイ一五一七エル

マキコール 炭 薪 パウエル街一三五五 電話ハイ三九二七 夜間ハイ一四四四アール パウエル薪炭會社

法廷に於ける通辯 西第八街七四五 永尾唯一 電話フエア貳八六貳ワイ

裁縫教授 (ムスラッチング) 御仕立物致します 東カドバ街四一六 電話ハイランド四二四 熊谷みつ子

御旅館 各室スチームヒーター及湯水完備 プリンスルパート郵函七五 電話六五九 持田旅館

シールグロサリー コーブ 此度横濱正金銀行と特約當地コンマース銀行を通じ無手數料日本送金 日本行各汽船キップ取扱

高等 南京料理 日本人諸君の御來店を歡迎仕候

新北京 パウエル街二三七 電話シーモア五七七四

同支店 パウエル街二五二 電話シーモア三五一七

家具製造販賣 大工仕事御用に應じますから宜しくお願申上ます アレキサンダー街三二二 川田家具店 電話ダグ四七二一エル

和洋食料品一切 並に運送業 東カドバ街六二七 渡邊商店 電話ハイ五三〇八アール

新古買賣 及金物類 東カドバ街一五七 森山家具店 電話シー三七七三 自宅ハイ五八七七エル

凡て專門家へ コールの御用なら小宮に限る
コール販賣 タバコ果物 パウエル街九七番 電話はシー八六三七ヤー 小宮商店

◉高等南京料理 コックはその道の腕きゝで料理は皆様のお口にあひます 美味に調理 値段は大々的勉强
晩香坡市パウエル街三八二 新南京樓 電話シーモア七八七五

荷物運搬は凡て確實 親切 勉强で 好評な 忠運送社へ 電話シー六〇九七 パウエル街三〇〇 花田商店内 自宅ダグラス四六九四エル

石炭 マキ 晩市ゴーア街一三〇 樂々亭の下 當山運送舍 電話ダグラス二九一九

室内清潔、各室湯水スチームヒーター附 高等旅館 ホテル ウオールド 高橋 パウエル街三九六 電話シー三七八八

●鶴龜印白味噌 特約一手販賣 晩市パウエル街三三七 蛭崎商店 電話ドーグラス九九一

御旅館 野一色放射蒸熱電氣治療所 日本行切符取次 美府チャザム街六三六 郵函一一〇三 電話一一三一 石田旅館 有田光敏 635 Chatham St Victoria, B. C.

御旅館 日本行船切符取次 大澤旅館 ヴイクトリヤ市フイスガード街八二〇 郵函一三三一 電話九六四 大澤サト 大澤篤一 820 Fisgard St. Victoria B. C.

C. N. S. Co. LTD
晩香坡 日加運送會社 電話ダグラス八三九
△日本行きの好時期となりました
△再渡航手續と船切符は當社に御申越し下さい
△子供方の出生證は再渡航に必要です
△汽船發着表、再渡航手續用紙は送呈致します
△大阪毎日、東京日日、三ケ月前金四弗五十仙
營業項目 一日本行船切符販賣 二人員供給 鐵道山林 三諸般請負及請負仲介 四各種保險代理 五諸取引代理及仲買 六代書 通辯 翻譯 七土地家屋及びビジネスチヤンス賣買仲介 八買物取次 諸般用達
337 Gore Ave, Vancouver, B. C.

美食家各位は たしかに満足さる、 南京御料理 仕出し 晩香坡市パウエル街三五八 東京酒樓
◆材料精選◆應接上品◆新たに修繕◆創業十ケ年以上 最近一流の料理人を支那より聘して御待ち申上げます 私の店は他の支那料理店とは御好評の關係なき事を御得意様に謹んで申上げます
電話ダグラス八四七一三六五オー